

VALLOX

Mudel
Vallox 096 MV
Vallox 110 MV
Vallox 145 MV

Dokument
D7500

Kehtiv alates
15.10.2021

Tüüp
A3722
A3702
A3712-1

Uuendatud
12.01.2022

Vallox
096_{MV}

Vallox
110_{MV}

Vallox
145_{MV}

Kasutusjuhend



Ventilatsiooniseadmed

SISSEJUHATUS	2	TEHNILISED ANDMED	19
Ohutus	3	Sisemised elektriühendused	22
Paigaldamine	3	Vallox 096 MV	22
Garantii	3	Vallox 110 MV ja Vallox 145 MV	23
Kasutusotstarve	3	Välised elektriühendused	24
Ventilatsiooniseadme kasutuselt kõrvaldamine	3	Väline elektriühendus MLV kanalikalorifeeri juhtimiseks	25
Juhistes kasutatud ohutumärgid	4	Kanalikalorifeeri talitus	26
Seadmetevahelised erinevused	4	Kanalikalorifeeri talitluskeem.	27
Paigaldusvõimalused	4	Välisõhu kanalid	27
Süsteemi kirjeldus	4	Sisepuhkeõhu kanalid	27
Ventilatsiooniseadme juhtimine	5	Koostejoonis ja varuosade nimekiri	28
Ventilatsiooniseadme juhtimisvõimalused	5	Vallox 096 MV	28
Filtri meeldetuletus	5	Vallox 110 MV	29
Ventilatsiooniseadme seadistamine ilma		Vallox 145 MV	30
MyVallox Control juhtpaneelita	5	Vastavussertifikaadid	31
Ventilatsiooniseadme ühendamine pilveteenusega	5		
Põhiosad	6		
Vallox 096 MV, Vallox 110 MV ja Vallox 145 MV	6		
PAIGALDAMINE	7		
Vallox 096 MV, Vallox 110 MV, and Vallox 145 MV	7		
Paigaldamine seinale	7		
Paigaldamine lakke	7		
Lakkeriputusplaadi paigaldamine	7		
Ventilatsiooniseadme paigaldamine lakkeriputusplaadi külge	8		
Vahelae läbiviiguplaat	8		
Vallox 145 MV	9		
Paigaldamine alusele	9		
Ventilatsiooniseadme õhuvoolude mõõtmine ja reguleerimine	9		
Kondensatsioonivee eemaldamine	10		
Nõutavad mõõtmised ja ruum veetihendi			
Vallox Silent Klick paigaldamiseks	10		
Vajalik ruum veetihendi Vallox Silent Klick alternatiivse			
paigaldusmeetodi kasutamisel (torupõlv)	10		
Vallox 096 MV, Vallox 110 MV, and Vallox 145 MV	10		
Mõõtmised ja kanalite väljundavad	11		
Vallox 096 MV	11		
Vallox 110 MV	12		
Vallox 145 MV	13		
HOOLDUS	14		
Enne hooldustööde alustamist	14		
Filtrite vahetamine	14		
Soojusvaheti puhastamine	15		
Kondensatsioonivesi	15		
Ventilaatorite puhastamine	16		
Sisepuhkeventilaatori puhastamine	16		
Väljatõmbeventilaatori puhastamine	18		

**MÄRKUS**

Saate registreerida oma Vallox MV ventilatsiooniseadme pilveteenuses MyVallox Cloud ja saate veebisaidil www.myvallox.com oma MyVallox Cloudi kontole sisse logida.

OHUTUS

Ohutuks ja nõuetekohaseks käsitsemiseks on vaja teada põhilisi ohutusnõudeid ning ventilatsioonisüsteemi kasutusotstarvet. Enne ventilatsiooniseadme käitamist lugege kasutusjuhend tähelepanelikult läbi. Hoidke kasutusjuhend alles, et saaksite seda hiljem vaadata. Kui kasutusjuhend läheb kaduma, saate selle meie veebisaidilt alla laadida.

See kasutusjuhend sisaldab kogu teavet, mis on vajalik süsteemi ohutuks käitamiseks. Kasutusjuhendis esitatud juhtnõore peavad järgima kõik ventilatsioonisüsteemi käitavad ja hooldavad inimesed. Peale selle tuleb järgida kõiki kohalikke õnnetuste vältimise eeskirju.

Paigaldamine

Paigaldus- ja seadistustöid tohivad teha ainult vastava väljaõppega spetsialistid. Elektripaigaldus- ja ühendustöid tohivad teha üksnes elektrikud kohalike eeskirjade järgi.

GARANTII

Garantii ja vastutust välistavad kahjustused, mis on tingitud:

- ventilatsioonisüsteemi ja juhtseadme nõuetele mittevastavast kasutamisest,
- ebaõigest või nõuetele mittevastavast paigaldamisest, seadistamisest või kasutamisest,
- transpordi-, paigaldus-, kasutus- või hooldusjuhiste täitmata jätmisest,
- konstruktsiooni või elektroonika modifitseerimisest või tarkvara muudatustest.

KASUTUSOTSTARVE

Kõik Valloxi ventilatsiooniseadmed on välja töötatud nõuetele vastava ja pideva ventilatsiooni tagamiseks, et mitte ohustada tervist ning hoida konstruktsioonid heas seisukorras.



TÄHTIS

Selleks et tagada siseruumi õhu terviseohutus ja hoone konstruktsioonide jaoks optimaalsena püsimine, peab ventilatsioon olema pidevalt sisse lülitatud ja toimima katkestusteta. Soovitav on jätta ventilatsioon sisselülitatuks ka pikema puhkuse ajaks. See hoiab siseruumi õhu värskena ning väldib niiskuse kondenseerumist ventilatsioonikanalites ja konstruktsioonidel. Ühtlasi vähendab see niiskuskahjustuste riski.

VENTILATSIOONISEADME KASUTUSELT KÕRVALDAMINE

Ärge visake elektroonilisi seadmeid olmejäätmete hulka. Järgige kohalike seadusi ja määrusi toote ohutu ning ökoloogilise kõrvaldamise kohta.



MÄRKUS

Lisateavet saate veebisaidilt www.vallox.com.

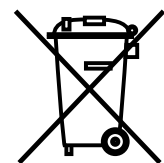


HOIATUS

Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alla 8 aasta vanustele lastele ega vähenenud sensorsete, füüsiliste või vaimsete võimetega, puudulike teadmiste ja kogemustega isikutele, kelle puhul pole tagatud seadme ohutu kasutamine.

Niisugused inimesed võivad kasutada seadet järelevalve all või nende ohutuse eest vastutava isiku juhiste kohaselt.

Lapsi tuleb jälgida ja neil ei tohi lubada seadmega mängida.



JUHISTES KASUTATUD OHUTUSMÄRGID



OHT

Tähistab ohtu, mis põhjustab surma või tõsiseid vigastusi, kui seda ei väldita.



HOIATUS

Tähistab ohtu, mis võib põhjustada surma või tõsiseid vigastusi, kui seda ei väldita.



ETTEVAATUST!

Tähistab ohtu, mis põhjustab väiksemaid või mõõdukaid vigastusi, kui seda ei väldita.



TÄHTIS

Tähistab ohtu, mis võib põhjustada varalist kahju või andmete kadu, kui seda ei väldita.



MÄRKUS

Tähistab tähtsat teavet toote kohta.



NÕUANNE

Annab lisateavet toote kasutamise ja selle eeliste kohta.

SEADMETEVAHELISED ERINEVUSED

- Võimsus
- Suurus ja mass
- Mudelil Vallox 096 MV ei ole lisakalorifeeri. Mudelitel Vallox 110 MV ja Vallox 145 MV on lisakalorifeer.
- Mudelil Vallox 096 MV on soojusvaheti all tihendusteip. Teistel mudelitel on soojusvaheti all eraldi tihendusliist.



MÄRKUS

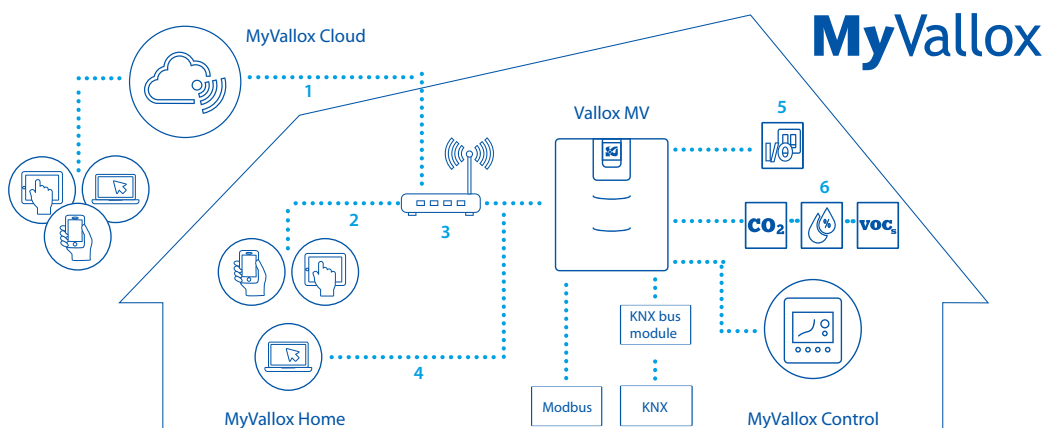
Standardvarustus ja saadaolevad tarvikud on riigiti erinevad.

PAIGALDUSVÕIMALUSED

- Mudelid Vallox 096 MV ja Vallox 110 MV saab paigaldada seinale või lakkeriputusplaadi (lisavarustus) abil lakke.
- Vallox 145 MV saab paigaldada kas seinale või põrandapüstiku (lisavarustus) abil põrandale.
- Vallox 245 MV tuleb alati põrandapüstiku abil põrandale paigaldada.

SÜSTEEMI KIRJELDUS

1. Internet
2. WLAN
3. Ruuter
4. WLAN/LAN
5. Lisalüliti
6. Andurid



VENTILATSIOONISEADME JUHTIMINE

Ventilatsiooniseadme juhtimisvõimalused

Valloxi ventilatsiooniseadme talitlust saab juhtida allnimetatud vahendite abil:

- hoonesse paigaldatud juhtpaneeli MyVallox Control kaudu;
- MyVallox Home'i kohtvõrguühenduse ja MyVallox Home'i/Cloudi kasutajaliidese kaudu;
- pilveteenuse MyVallox Cloud ja MyVallox Home'i/Cloudi kasutajaliidese kaudu;
- pingesignaale või Modbusi sõnumeid kasutava kaugseireteenuse või hooneautomaatika kaudu.

Peale sisseehitatud niiskusanduri saab ventilatsiooni reguleerida ka automaatselt, lisavarustusena pakutavate süsinikdioksiidi-, niiskus- ja VOC (õhukvaliteedi) anduri abil. Nende kasutamisel jääb ventilatsioon optimaalseks isegi ajal, kui elamu on tühi. Iga kasutaja saab reguleerida ventilatsiooni nädalakella abil oma individuaalse elustiili kohaselt.

Filtri meeldetuletus

Seade tuletab kasutajale MyVallox Control juhtpaneeli ja MyVallox Home/Cloud kasutajaliidese kaudu meelde, kui on vaja filtreid vahetada ning samuti ka muutes relee olekut, kui signaal tuli on ühendatud seadme relee ühendustega.

Filtri meeldetuletust saab kinnitada:

- juhtpaneeli MyVallox Control kaudu
- MyVallox Home/Cloud kasutajaliides
- Vallox Delico PTD EC ja Vallox Capto PTC EC juhtkubude kaudu — Klapp on kinni, seejärel lahti-kinni-lahti-kinni. Vajutage lühema kui 1-sekundilise vahega.

Ventilatsiooniseadme seadistamine ilma MyVallox Control juhtpaneelita.

Ventilatsiooniseadme seadistamise saab lõpule viia ka ilma MyVallox Control juhtpaneelita. Juhised leiata veebilehelt <https://vallox.techmanuals.info/ValloxMV/FIN/onlinehelp/webhelp>

Vaadake punktis „Ventilatsiooniseadme ühendamine arvutiga“ toodud juhiseid.

Ventilatsiooniseadme ühendamine pilveteenusega

Ventilatsiooniseadme saab ühendada pilveteenusega MyVallox Cloud. Pilveteenus võimaldab ventilatsiooniseadet juhtida kaugjuhtimise teel, kasutades nt nutitelefoni või tahvelarvutit. Seadme tarkvara uuendatakse automaatselt pilveteenuse kaudu. Pilveteenusega ühendamiseks peab ventilatsiooniseade olema ühendatud Internetti LAN-i kaudu ja registreeritud pilveteenuses. Ühendamise ajal loote enda jaoks ka MyVallox Cloudi konto. Lisateavet teenuse kohta leiata aadressilt www.myvallox.com.



MÄRKUS

MyVallox Cloudi/ Home'i juhised leiata veebilehelt www.techmanuals.info/ValloxMV/ENG/onlinehelp/webhelp



TÄHTIS

Pikemaajaline ülerõhk võib kahjustada hoone konstruktsioone.

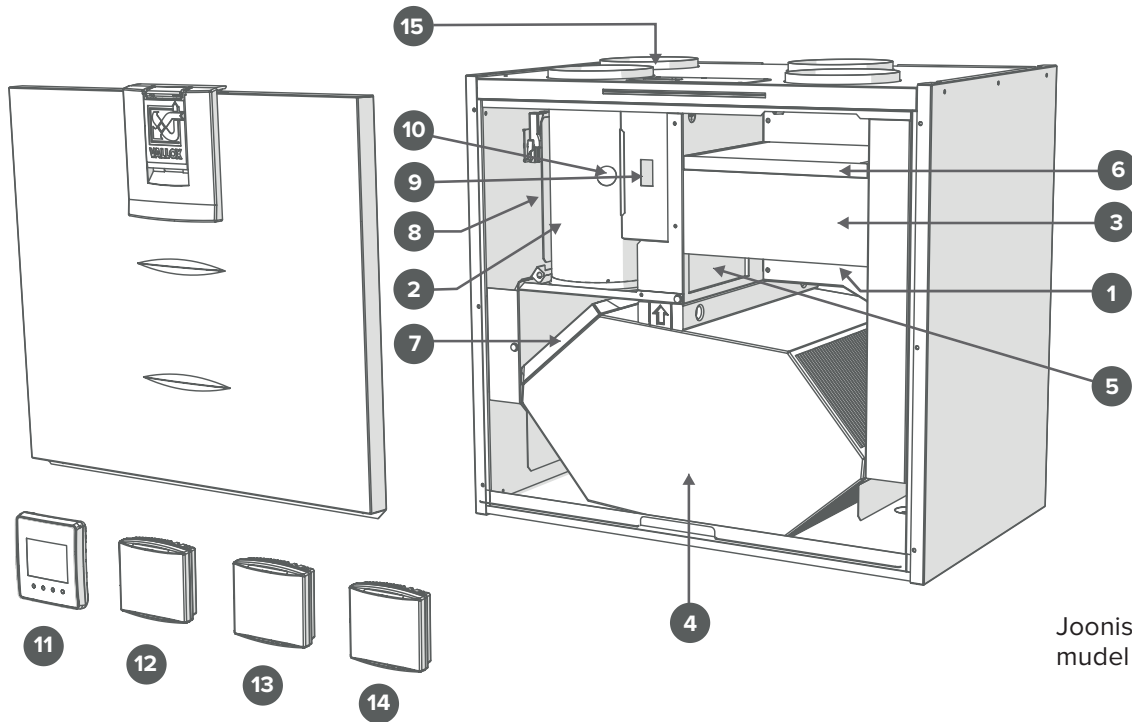


TÄHTIS

Elamispinnapõhised ventilatsiooniseadmed võimaldavad elanikel ventilatsiooni tõhusust seadistada. Ventilatsiooni juhitakse vajaduse järgi, nt köögikubu, ventilatsiooni juhtpaneeli või eraldi juhtimiskeskusega. Selleks et tagada siseruumi õhu terviseohutus ja hoone konstruktsioonide jaoks optimaalsena püsimine, **peab ventilatsioon olema pidevalt sisse lülitatud ja toimima katkestusteta.** Soovitatav on jätta ventilatsioon sisselülitatuks ka pikema puhkuse ajaks. See hoiab siseruumi õhu värskena ning väldib niiskuse kondenseerumist ventilatsioonikanalites ja konstruktsioonidel. Ühtlasi vähendab see niiskuskahjustuste riski.

PÕHIOSAD

Vallox 096 MV, Vallox 110 MV ja Vallox 145 MV



Joonisel on kujutatud mudel R

- | | |
|--|---|
|  Väljatõmbeventilaator (kaitsekatte taga) 1 |  Turvalüliti 9 |
|  Sisepuhkeventilaator (kaitsekatte taga) 2 |  Sisemine niiskusandur 10 |
|  Sisepuhkeõhu peenfilter 3 |  Sisemine süsinikdioksiidiandur 10 |
|  Soojusvaheti 4 |  Juhtpaneel 11 |
|  Soojusvaheti möödaviiguklapp 5 |  Niiskusandur (lisavõimalus) 12 |
|  Sisepuhkeõhu jämefilter 6 |  Süsinikdioksiidiandur (lisavõimalus) 13 |
|  Väljatõmbeõhu jämefilter 7 |  VOC-andur (lisavõimalus) 14 |
|  Järeلكüttekalorifeer (väljatõmbeõhu kanali taga) 8 |  Lae läbiviik elektrijuhtmete jaoks 15 |

PAIGALDAMINE SEINALE



MÄRKUS

Hoiduge seadme paigaldamisest õõnsale kajavale vaheseinale või magamistoaseinale või takistage heli edasikandumist.

Seadme pealse ja valmis laepinna minimaalne vahekaugus on 30 mm. Arvestage, et paigaldamise käigus tõstetakse seade lõppkõrgusest 10 mm kõrgemale.

Paigaldage Vallox 096 MV, 110 MV ja Vallox 145 MV seinale lakkeriputusplaadi abil, nagu on näidatud kõrvaloleval joonisel. Pärast paigaldamist veenduge, et seade oleks horisontaalselt loodis.

PAIGALDAMINE LAKKE

Mudelid Vallox 096 MV ja Vallox 110 MV saab varustada lisavarustusena saadaval oleva lakkeriputusplaadiga.

Lakkeriputusplaadi kinnitamiseks:

- Sarikaraamile või muule raamikonstruktsioonile M8 keermelattidega sellisel, et need peaksid seadme raskusele vastu.
- Veenduge, et paigaldusplaat oleks horisontaalselt loodis, sest see määrab seadme asukoha.

Isoleerige välisõhu ja heitõhu kanal kondensatsiooni vastu ka seadme ja lakkeriputusplaadi vahel.

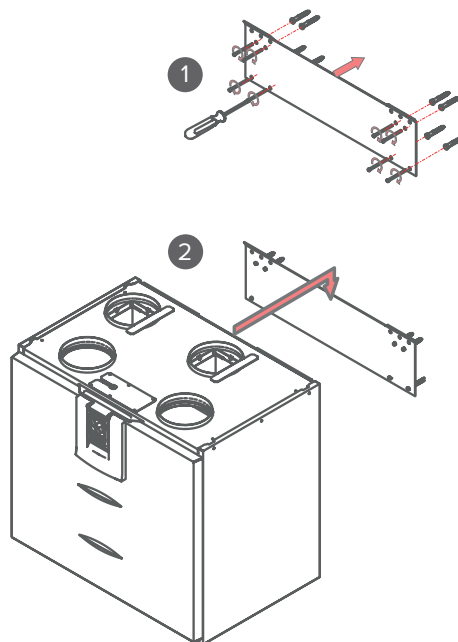
Lakkeriputusplaadi paigaldamine

1. Kinnitage keermelatid sarikaraamile või muule raamikonstruktsioonile ja keerake mutrid lattidele.
2. Tõstke lakkeriputusplaat paika.
3. Lükake igale keermelatile kummiamortisaator ja seib ning veenduge, et need puutuksid vastu iga plaadi alumist pinda (Vallox 096 MV).
4. Keerake mutreid, et seade jääks kindlasti horisontaalselt loodi.
5. Lühendage keermelattide alumisi otsi nii, et need ei ulatuks lakkeriputusplaadi alumisest pinnast üle 10 mm välja.



ETTEVAATUST!

Ventilatsiooniseade on väga raske. Ärge tehke seda toimingut üksinda.



MÄRKUS

Jätke seadme paigaldamisel seadme ette hooldustööde tegemiseks piisavalt ruumi.

Paigaldage ventilatsiooniseade kohta, kus temperatuur ei lange allapoole +10 °C.

Vallox 096 MV:

seadme ees peab olema vähemalt 400 mm hooldusruumi.

Vallox 110 MV:

seadme ees peab olema vähemalt 450 mm hooldusruumi.

Vallox 145 MV:

seadme ees peab olema vähemalt 550 mm hooldusruumi.

Ventilatsiooniseadme paigaldamine lakkeriputusplaadi külge

1. Paigaldage lakkeriputusplaat M8 keermelattidega nii, et plaat oleks horisontaalselt loodis.



MÄRKUS

Keermelattide otsad peavad olema kinnitusmutritest 5 mm või vähem allpool. Ärge kinnitage lakkeriputusplaati liiga kõvasti lakke. Veenduge, et liugvardad liiguksid ja naaseksid algasendisse, tõmmates juhthoobadest (A). Lakkeriputusplaadi valge katteriba ülemise serva võib paigaldada vastu lage. Kasutada võib ka varjatud paigaldusviisi, mille korral võib lagi olla valge katteriba ülaosast 20 mm allpool.

2. 096 – paigaldage ventilatsiooniseadme väljundavadele isoleerseibid.
110 – veenduge, et isoleerseibid oleksid lakkeriputusplaadi all väljundavadel paigas.
3. Enne ventilatsiooniseadme paigaldamist lakkeriputusplaadi külge eemaldage uks.
4. Tõstke ventilatsiooniseade lakkeriputusplaadi lähedale ning suunake kaablid ja ühenduskarp läbi lakkeriputusplaadis oleva ava lae ülaosas.



MÄRKUS

Tehke lakke kindlasti hooldusluuk, et pääseksite kaablitele ja ühenduskarbile ligi. Vahemaa hooldusluugi ja lakkeriputusplaadi vahel peab olema ligikaudu 500 mm.

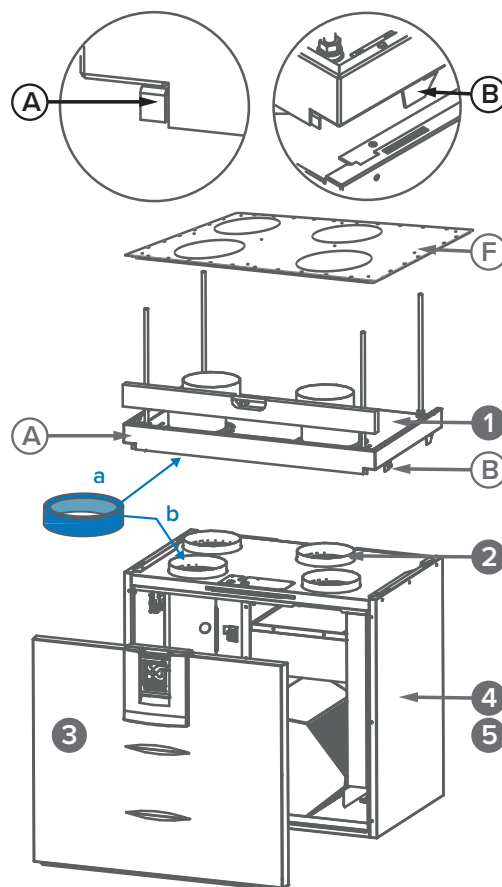
Kaablid võib suunata ka ventilatsiooniseadme ja lakkeriputusplaadi vahelt tagaseinale. Kui ventilatsiooniseade tõstetakse lakkeriputusplaadi vastu, lukustub seade paigale. Vajaduse korral suunake lakkeriputusplaadi paigalduskonsud (B) ventilatsiooniseadme küljepaneelide soontesse. Lakkeriputusplaadi alumistes eesmistes nurkades asuvad juhthoovad (A). Kui hoovad on liikunud lakkeriputusplaadi valge katteribaga samale tasemele, on seade paigale lukustunud.

5. Vajaduse korral saab seadme lakkeriputusplaadi küljest eemaldada. Eemaldage seadme uks. Tõstke seadet kergelt ülespoole ja tõmmake korruga lakkeriputusplaadi mõlemast juhthoovast (A), et eemaldada seade lakkeriputusplaadi küljest.

Vahelae läbiviiguplaat

Vahelae läbiviiguplaat (F) on lisavarustus. Vahelae läbiviiguplaadi kasutamisel tuleb tagada aurutõkke tihedus.

Vahelae läbiviiguplaadi miinimumkaugus tagaseinast on 5 mm.
Vahelae läbiviiguplaadi miinimumkaugus külgseintest on 15 mm.



MÄRKUS

Paigaldage ventilatsiooniseade kohta, kus temperatuur ei lange allapoole +10 °C.



NÕUANNE

Seadme lakkeriputusplaadi küljest eraldamiseks tuleb tõmmata vedruliistu noolega näidatud suunas (täpsem teave on kaasas lakkeriputusplaadiga).

PAIGALDAMINE ALUSELE



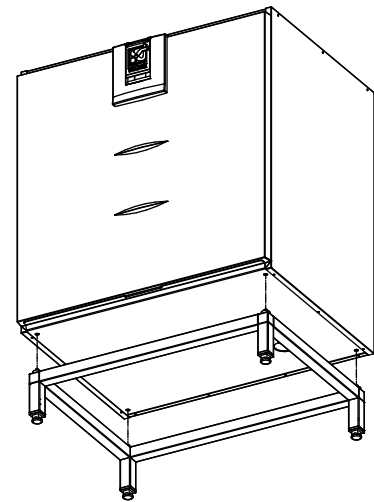
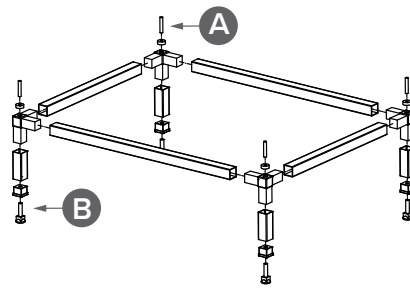
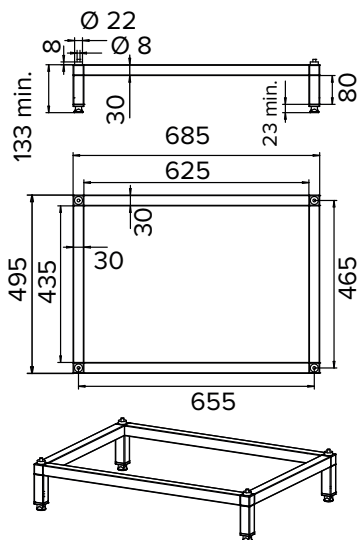
MÄRKUS

Vallox 145 MV tuleb alati paigaldada pörandal olevale alusele või paigaldusplaadi abil seinale.

Alus on lisavarustus. Reguleerige alust reguleerimisjalgade abil, et see loodi seada. Eemaldage seadme alumiselt küljelt kummikorgid (4 tk). Asetage seade aluse peale nii, et aluse küljes olevad keermelatid paigutuksid seadme põhjal olevatesse avadesse. Paigaldage ventilatsiooniseade seinale paigaldusplaadi abil, nagu on näidatud kõrvaloleval joonisel. Pärast paigaldamist veenduge, et seade oleks horisontaalselt loodis.

A Keermelatt M8 × 35, lühem keere ülespoole

B Reguleerimiskruvi pikkus on 37 mm.

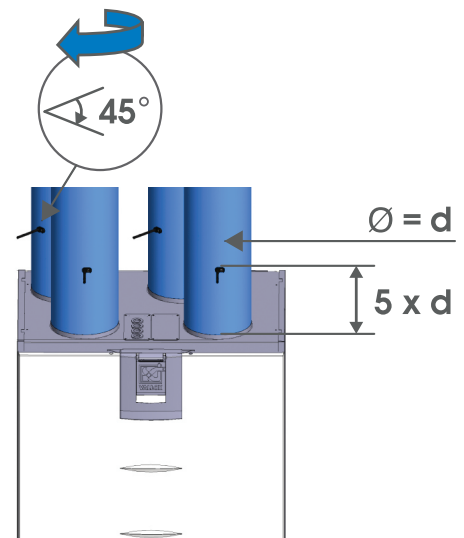
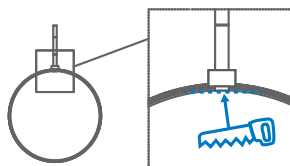
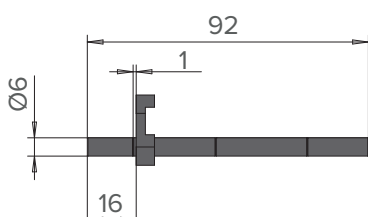


MÄRKUS

Paigaldage ventilatsiooniseade kohta, kus temperatuur ei lange allapoole +10 °C.

VENTILATSIOONISEADME ÕHUVOOLUDE MÕÕTMINE JA REGULEERIMINE

Koos seadmega tarnitavad lisatarvikud hõlmavad nelja (4) õhuvoolu mõõtmise toru. Need võib paigaldada kanalitesse, et ventilatsiooni oleks kergem reguleerida.

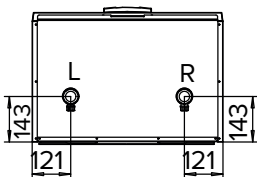


KONDENSATSIOONIVEE EEMALDAMINE**MÄRKUS**

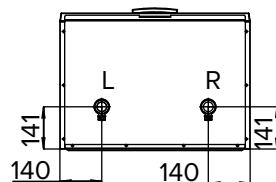
Veetihendi Vallox Silent Klick pakk on seadmega kaasas. Vesiluku paigaldusjuhised on pakis kaasas ja need leiata ka veebisaidilt www.vallox.com. Kui kasutatakse alternatiivset vesiluku paigaldamise meetodit, tuleb rõngastihend ja lukustusosa viia seinale paigaldatud toruühenduse ossa.

Nõutavad mõõtmed ja ruum veetihendi Vallox Silent Klick paigaldamiseks

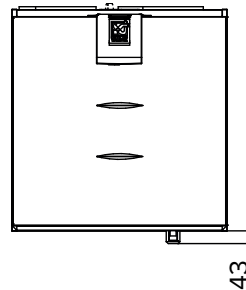
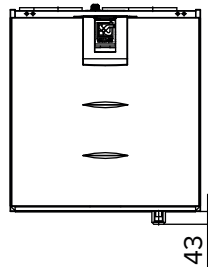
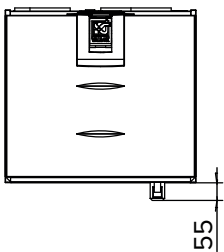
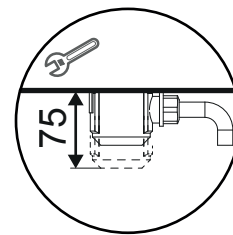
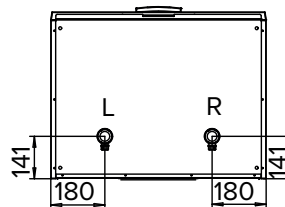
Vallox 096 MV



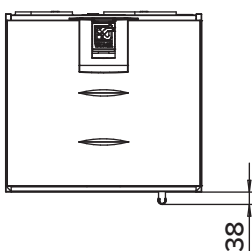
Vallox 110 MV



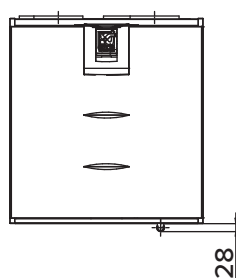
Vallox 145 MV

**Vajalik ruum veetihendi Vallox Silent Klick alternatiivse paigaldusmeetodi kasutamisel (torupõlv)**

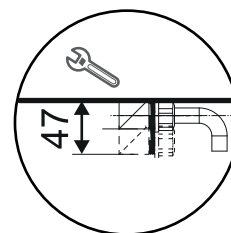
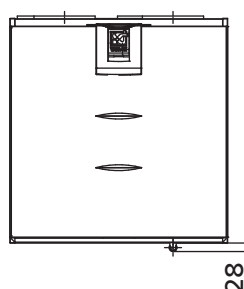
Vallox 096 MV



Vallox 110 MV



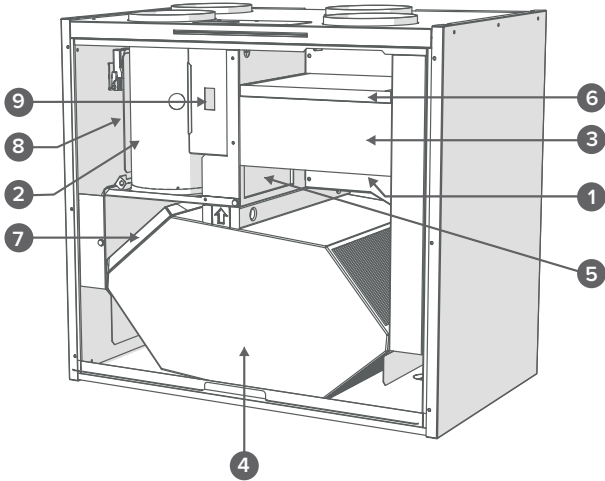
Vallox 145 MV



MÕÖTMED JA KANALITE VÄLJUNDAVAD

Vallox 096 MV

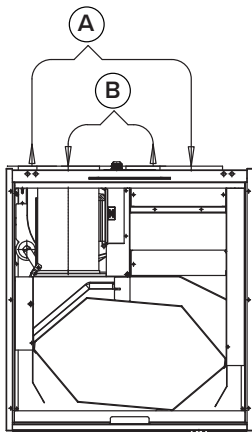
Põhiosad



Joonisel on kujutatud mudel R.
Mudelil L paiknevad osad peegelpildis.

- | | |
|---|--|
| 1. Väljatõmbeventilaator
(kaitsekatte taga) | 6. Sissepuhkeõhu jämefilter |
| 2. Sissepuhkeventilaator
(väljatõmbeõhu kanali taga) | 7. Väljatõmbeõhu jämefilter |
| 3. Sissepuhkeõhu peenfilter | 8. Järelküttekalorifeer
(väljatõmbeõhu kanali taga) |
| 4. Soojusvaheti | 9. Turvalüliti |
| 5. Soojusvaheti
möödaviiguklapp | |

Õhuvoolu mõõtmise kohad

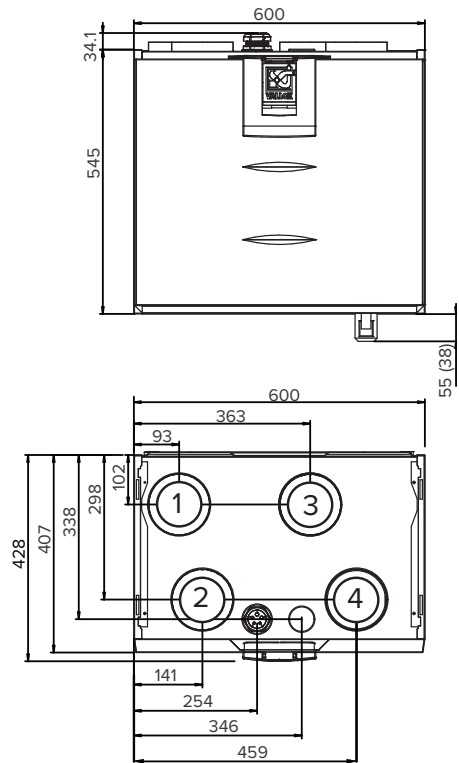


- A Sissepuhkeõhk
B Väljatõmbeõhk

Mõõtmiskohad pärast väljundava. Ventilatori graafikud näitavad kanalikadudeks arvestatud kogurõhku.

Mõõtmed ja kanalite väljundavad

Mõõtmed



Kanalite väljundavad

R-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 125 mm

1. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
2. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk
3. Seadmest väliskeskonda voolav heitõhk
4. Seadmesse liikuv välisõhk

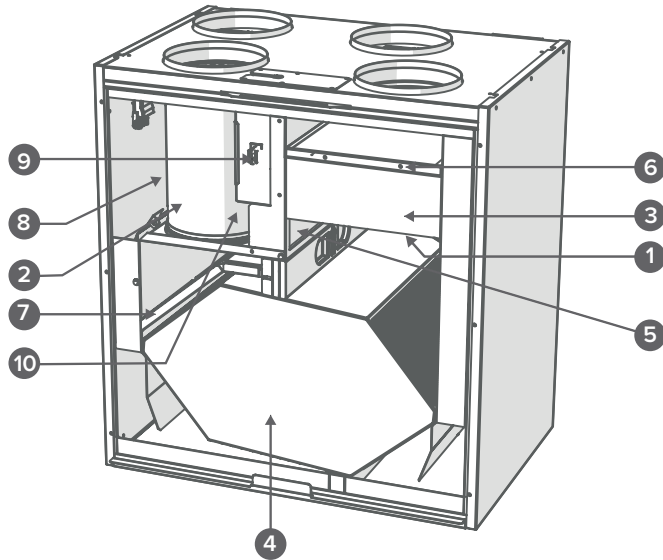
L-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 125 mm

1. Seadmest väliskeskonda voolav heitõhk
2. Seadmesse liikuv välisõhk
3. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
4. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk

Vallox 110 MV

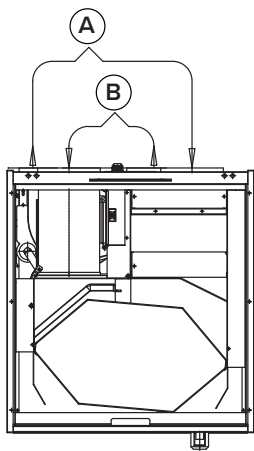
Põhiosad



Joonisel on kujutatud mudel R.
Mudelil L paiknevad osad peegelpildis.

- | | |
|---|--|
| 1. Väljatõmbeventilaator
(kaitsekatte taga) | 6. Sissepuhkeõhu jämefilter |
| 2. Sissepuhkeventilaator
(väljatõmbeõhu kanali taga) | 7. Väljatõmbeõhu jämefilter |
| 3. Sissepuhkeõhu peenfilter | 8. Järelküttekalorifeer
(väljatõmbeõhu kanali taga) |
| 4. Soojusvaheti | 9. Turvalüliti |
| 5. Soojusvaheti
möödaviiguklapp | 10. Lisaküttekalorifeer
(väljatõmbeõhu kanali taga) |

Õhuvoolu mõõtmise kohad

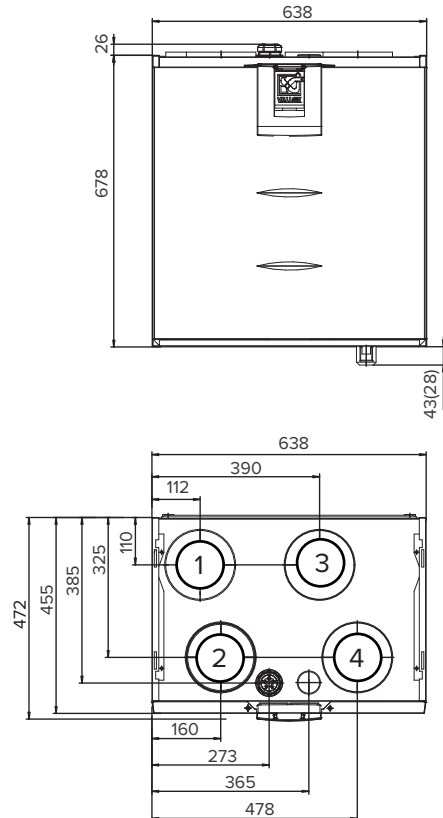


- A Sissepuhkeõhk
B Väljatõmbeõhk

Mõõtmiskohad pärast väljundava. Ventilatori graafikud näitavad kanalikadudeks arvestatud kogurõhku.

Mõõtmed ja kanalite väljundavad

Mõõtmed



Kanalite väljundavad

R-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 160 mm

1. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
2. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk
3. Seadmest väliskeskkonda voolav heitõhk
4. Seadmesse liikuv välisõhk

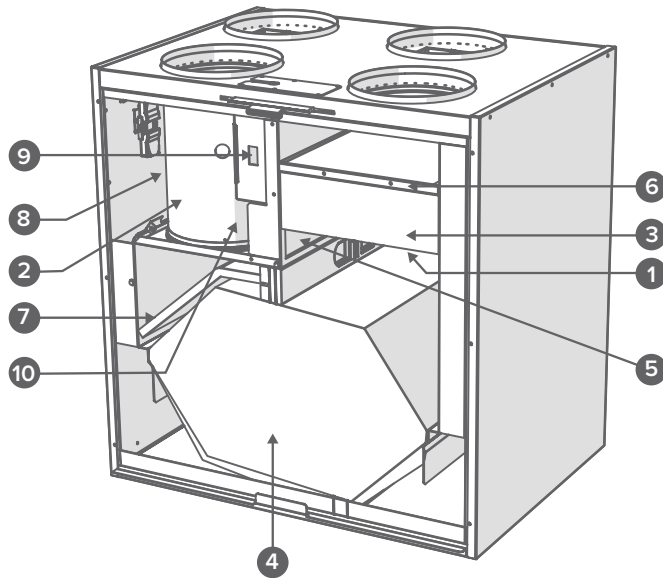
L-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 160 mm

1. Seadmest väliskeskkonda voolav heitõhk
2. Seadmesse liikuv välisõhk
3. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
4. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk

Vallox 145 MV

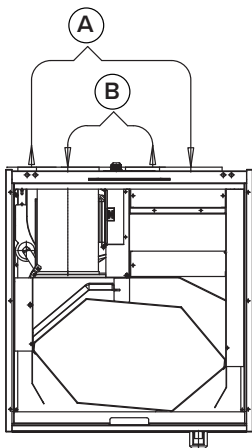
Põhiosad



Joonisel on kujutatud mudel R. Mudelil L paiknevad osad peegelpildis.

- | | |
|--|---|
| 1. Väljatõmbeventilaator (kaitsekatte taga) | 6. Sissepuhkeõhu jämefilter |
| 2. Sissepuhkeventilaator (väljatõmbeõhu kanali taga) | 7. Väljatõmbeõhu jämefilter |
| 3. Sissepuhkeõhu peenfilter | 8. Järeلكüttekakorifeer (väljatõmbeõhu kanali taga) |
| 4. Soojusvaheti | 9. Turvalüliti |
| 5. Soojusvaheti moodsaviiguklapp | 10. Lisaküttekakorifeer (väljatõmbeõhu kanali taga) |

Õhuvoolu mõõtmise kohad

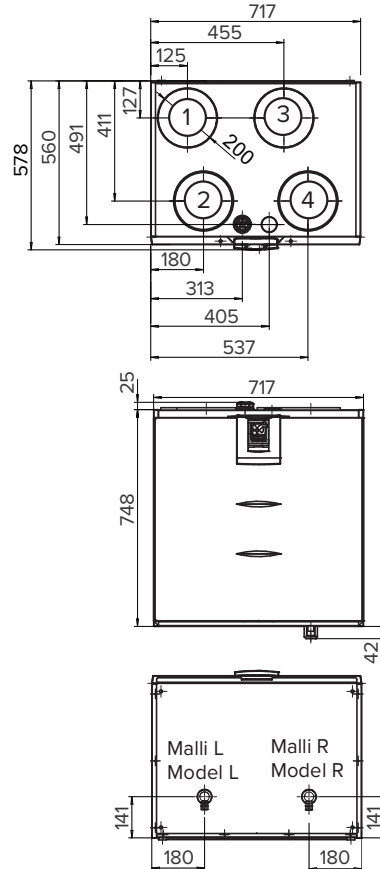


- A Sissepuhkeõhk
B Väljatõmbeõhk

Mõõtmiskohad pärast väljundava. Ventilatori graafikud näitavad kanalikadudeks arvestatud kogurõhku.

Mõõtmed ja kanalite väljundavad

Mõõtmed



Kanalite väljundavad

R-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 200 mm

1. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
2. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk
3. Seadmest väliskeskonda voolav heitõhk
4. Seadmesse liikuv välisõhk

L-mudel

Sisekeermega ääriku siseläbimõõt: 200 mm

1. Seadmest väliskeskonda voolav heitõhk
2. Seadmesse liikuv välisõhk
3. Seadmest korterisse liikuv sissepuhkeõhk
4. Korterist seadmesse liikuv väljatõmbeõhk

ENNE HOOLDUSTÖÖDE ALUSTAMIST

Seadme ukse avamisel lülitab turvalüliti (S) toite automaatselt välja.



HOIATUS

Enne ventilatsiooniseadme hooldustööde alustamist lahutage alati toitepistik vooluvõrgust.

On olemas kaks seadmemudelit, vasaku- (L) ja paremakäeline (R). Joonisel on kujutatud paremakäeline mudel.

FILTRITE VAHETAMINE

Kui aktiveeritakse hooldusmeeldetuletus, kontrollige filtrite puhtust ja vajaduse korral vahetage need välja.

Valloxi ventilatsiooniseadmel on kolm õhufiltrit:

- sissepuhkeõhu jämefilter filtreerib välisõhust putukaid, jämedat õietolmu ja muid suhteliselt suuri võõrkehi;
- sissepuhkeõhu peenfilter filtreerib sissepuhkeõhust mikroskoopilist õietolmu ja tolmuosakesi;
- väljatõmbeõhu jämefilter puhastab väljatõmbeõhku ja hoiab soojusvaheti puhtana.

Filtri vahetusintervall oleneb osakeste sisaldusest ümbritsevas keskkonnas. Filtreid on soovitatav vahetada kas igal kevadel ja sügisel või vähemalt kord aastas.

Filtrite vahetamiseks toimige järgmiselt.

1. Lahutage ventilatsiooniseade toiteallikast.
2. Valloxi ventilatsiooniseadme ukse avamiseks tõstke sulgurit.
3. Tõstke uks maha.

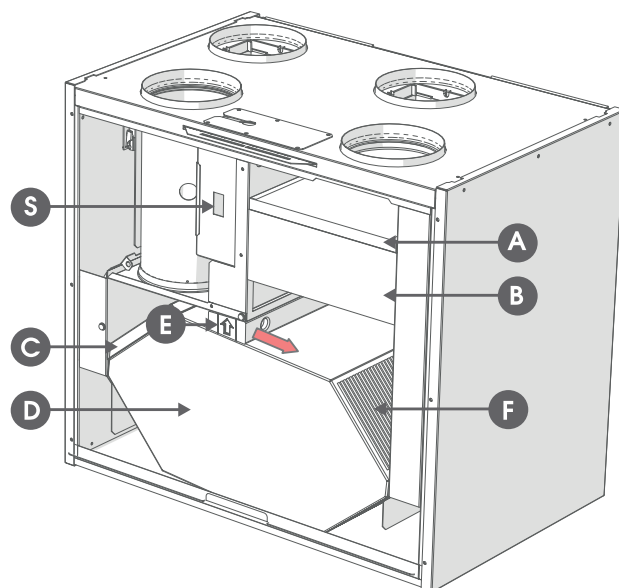


ETTEVAATUST!

Uks on raske.

4. Eemaldage vanad filtrid (A, B, C) ja visake minema.
5. Paigaldage uued filtrid (A, B, C).
6. Sulgege seadme uks. Veenduge, et ukse turvalüliti haak puutuks vastu turvalüliti, võimaldades seadme sisselülitamist.
7. Ühendage ventilatsiooniseade jälle toiteallikaga.

Filtrid on nüüd edukalt vahetatud.



NÕUANNE

Valloxi originaalfiltrite kasutamine tagab, et ventilatsiooniseade püsib heas seisukorras ja saavutab parimad tulemused. Filtrite valimiseks ja tellimiseks minge aadressile: filters.vallox.com



MÄRKUS

Vallox 096 MV: seadme ees peab olema vähemalt 400 mm hooldusruumi.

Vallox 110 MV:
seadme ees peab olema vähemalt 450 mm hooldusruumi.

Vallox 145 MV:
seadme ees peab olema vähemalt 550 mm hooldusruumi.

SOOJUSVAHETI PUHASTAMINE

Kontrollige soojusvaheti puhtust ligikaudu kord aastas või filtrite vahetamise ajal. Vajaduse korral peske soojusvahetit.

Soojusvaheti kontrollimiseks ja puhastamiseks toimige järgmiselt.

1. Lahutage ventilatsiooniseade toiteallikast.
2. Avage Valloxi ventilatsiooniseadme uks, tõstes sulguri esmalt täiesti üles ja seejärel langetades seda veidi.
3. Tõstke uks maha.



ETTEVAATUST!

Uks on raske.

4. Eemaldage filtrid (A, B, C).
5. Eemaldage soojusvaheti kohal asuv tihendusliist (E) noolega näidatud suunas.
6. Kergitage soojusvahetit (D) ja tõmmake see seadmest välja.



TÄHTIS

Käsitsege soojusvahetit ettevaatlikult. Näiteks ärge tõstke soojusvahetit lamellidest hoides. Soojusvaheti lamellid on väga õhukesed ja saavad kergesti kahjustada.

7. Kui soojusvaheti on määrdunud, siis puhastage seda soojas vees, kuhu on lisatud veidi pehmetoimelist pesuainet.
8. Loputage soojusvaheti veepihuga puhtaks. Ärge kasutage kõrgsurvepesurit.
9. Kui vesi on kihtide vahelt välja nõrgunud, pange ventilatsiooniseade vastupidises järjestuses uuesti kokku.
10. Mudelit Vallox 096 MV uuesti kokku pannes tuleb kontrollida, kas soojusvaheti all asuv tihendusliist on surutud vastu seadme põhja.
11. Sulgege uks. Veenduge, et ukse turvalüliti haak puutuks vastu turvalüliti.
12. Ühendage ventilatsiooniseade jälle toiteallikaga.

Soojusvaheti on nüüd kontrollitud ja puhastatud.

KONDENSATSIOONIVESI

Küttehooajal kondenseerub väljatõmbeõhus sisalduv niiskus veeks. Uutes hoonetes võib kondensatsiooni ülevool tekkida kiiresti. Kondensatsioonivesi peab saama seadmest takistusteta välja voolata.

Kontrollige mõnda aega enne küttehooaja algust (nt sügise hoolduse käigus), et vesilukk või alumise mahuti kondensatsioonivee äravooluava ei oleks ummistunud. Selle kontrollimiseks valage mahutisse veidi vett. Puhastage vajadust mööda.



MÄRKUS

Seadme alumisse mahutisse võib olla kogunenud kondensatsioonivett. See on normaalne ja mingeid korrigeerivaid toiminguid pole vaja.



HOIATUS

Vesi tuleb kindlasti hoida eemal elektrisüsteemist.

VENTILAATORITE PUHASTAMINE

Kontrollige ventilaatorite puhtust samal ajal filtrite ja soojusvaheti hooldamisega. Puhastage ventilaatoreid vajadust mööda.

Ventilaatorilabasid võib puhastada suruõhuga (kandke kaitseprille) või õrnalt harjates. Ärge eemaldage ega teisaldage ventilaatorilaba tasakaalustusraskusi.

Sisepuhkeventilaatori puhastamine

Sisepuhkeventilaatori puhastamiseks toimige järgmiselt.

1. Lahutage ventilatsiooniseade toiteallikast.
2. Valloxi ventilatsiooniseadme ukse avamiseks tõstke sulgurit.
3. Tõstke uks maha.



ETTEVAATUST!
Uks on raske.

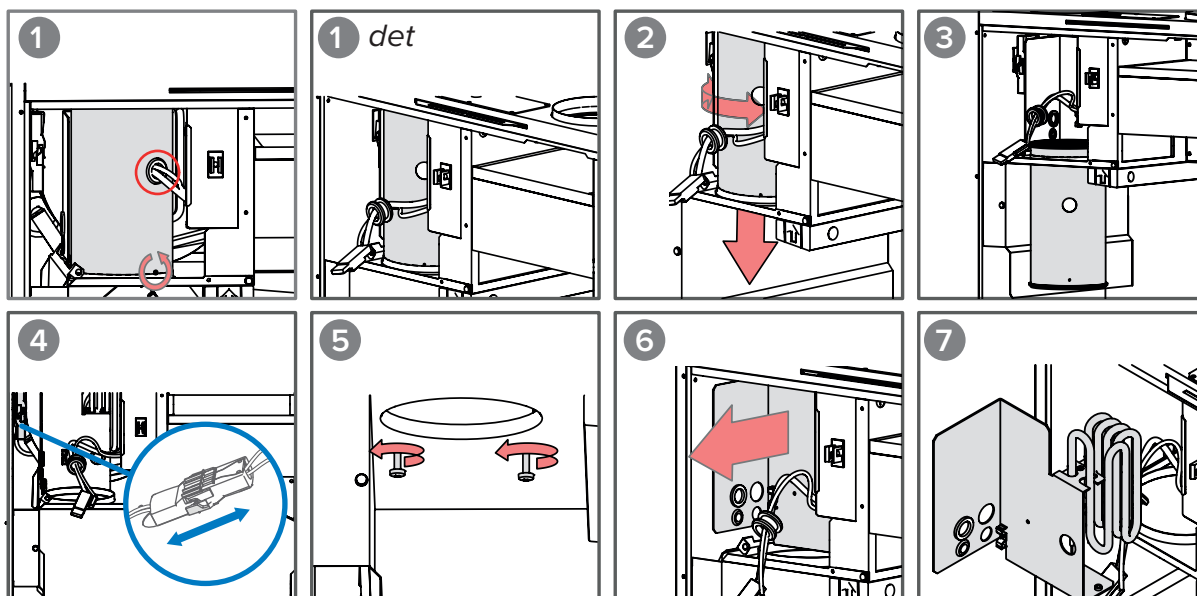
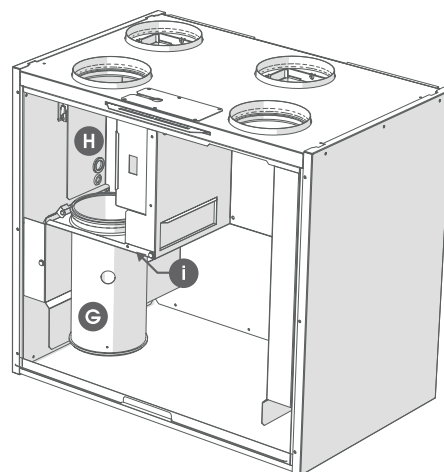
4. Eemaldage väljatõmbefilter (C), soojusvaheti ülemine kandur (E) ja soojusvaheti (D). Vt peatükke „Filtrite vahetamine” ja „Soojusvaheti puhastamine”.
5. Tõmmake välja väljatõmbeõhu kanali (G) peal asuv temperatuuriandur (joonis 1). Eemaldage kanali põhjal asuv sulgurkrugi (I). Nüüd saab väljatõmbeõhu kanali välja võtta, kui seda samal ajal keerata ja allapoole suruda (joonis 2).
6. Eemaldage temperatuuriandur kalorifeeri toe küljest (joonis 4).
7. Eemaldage lisa- ja järelküttekalorifeeri tugi, mis on kinnitatud altpoolt kahe tiibmutriga (Vallox 110 MV ja Vallox 145 MV) või kruviga (Vallox 096 MV) (joonis 5).



TÄHTIS

Ventilaatorid on väliste pörutuste suhtes väga tundlikud. Soovitav on puhastada ventilaatoreid kohapeal, s.t neid eemaldamata.

Olge ventilaatorilabasid käsitledes ettevaatlik. Ärge eemaldage ega teisaldage ventilaatorilaba tasakaalustusraskusi.



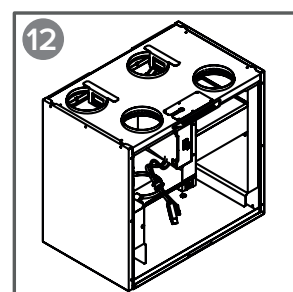
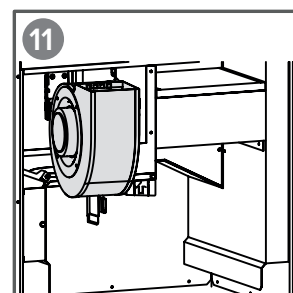
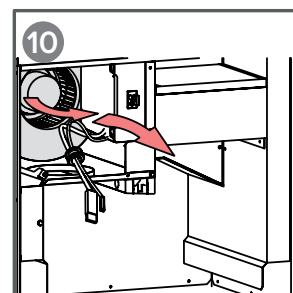
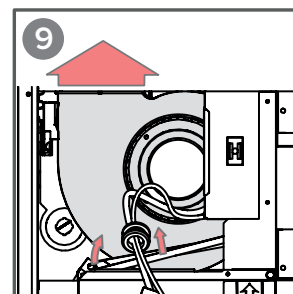
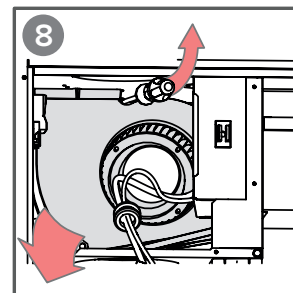
8. Tõmmake kalorifeer ja tugi seadmest välja (joonised 6 ja 7) ning lahutage kalorifeerijuhtmete kiirühendus.



ETTEVAATUST!

Enne kalorifeeri seadmest eemaldamist veenduge, et see ei oleks kuum.

9. Nüüd on võimalik ventilaatorit kohapeal puhastada. Soovitatav on puhastada ventilaatorit kohapeal, s.t seda eemaldamata.
10. Kui soovite ventilaatori puhastamiseks eemaldada, toimige järgmiselt.
- Vajaduse korral eemaldage fiksaatortihvtid. Vajutage tihvtid tangidega sirgeks, et neid oleks hiljem hõlpsam tagasi panna.
 - Suruge ventilaatorit õrnalt ülespoole (joonis 9).
 - Kangutage ventilaatorist paremal asuvat plastlukku näiteks kruvikeerajaga (joonis 10).
 - Ventilaator kukub allapoole.
 - Tõmmake ventilaator seadmest välja (joonis 11).
 - Ühendage lahti ventilaatorijuhtme kiirühendus (joonis 12). Ventilaator on nüüd puhastamiseks eemaldatud.
11. Ventilatsiooniseadme kokkupanemiseks tehke ülalkirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.



NÕUANNE

Kui paigaldate temperatuuriandurit tagasi, siis paigutage see otsakuga ülespoole seina poole, nii et andur ei oleks surutud soojusvaheti möödaviiguplaadi vahele ega toetuks kalorifeeri karkassile.

12. Sulgege uks. Veenduge, et ukse turvalüliti haak puutuks vastu turvalüliti.
13. Ühendage ventilatsiooniseade jälle toiteallikaga.

Ventilaator on nüüd kontrollitud ja puhastatud.

Väljatõmbeventilaatori puhastamine

Väljatõmbeventilaatori puhastamiseks toimige järgmiselt.

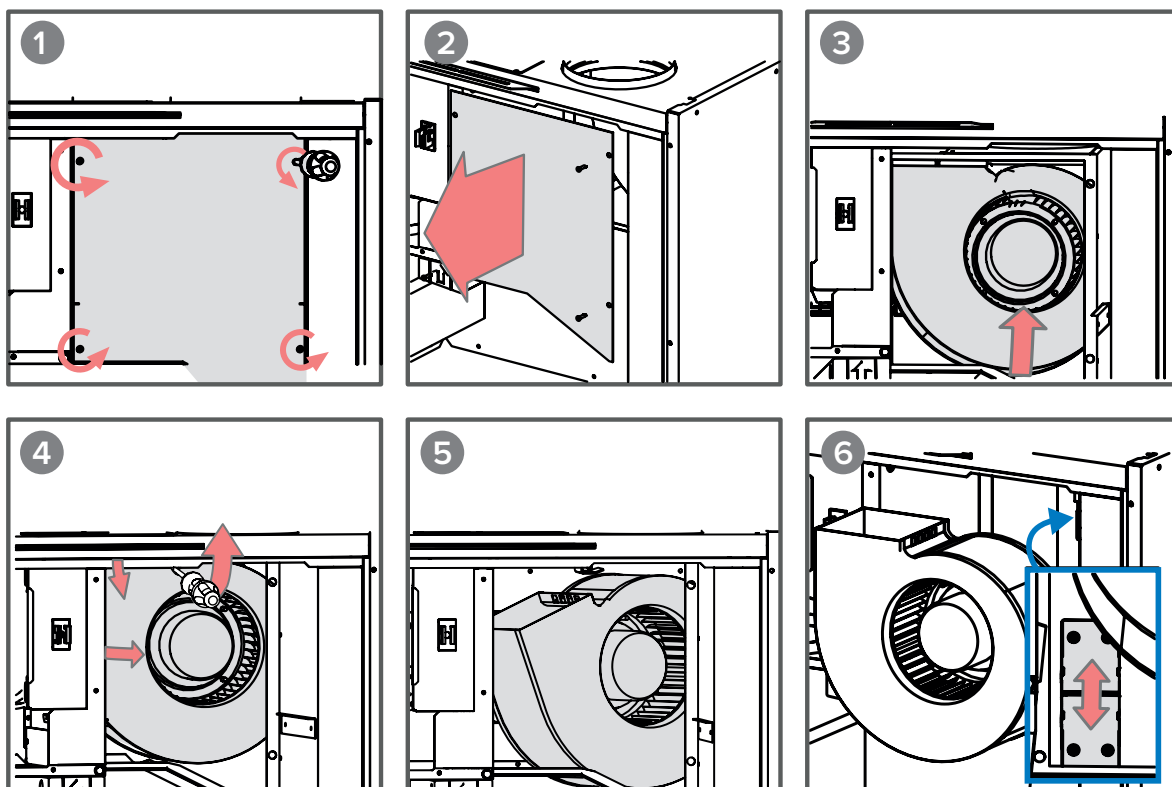
1. Lahutage ventilatsiooniseade toiteallikast.
2. Valloxi ventilatsiooniseadme ukse avamiseks tõstke sulgurit.
3. Tõstke uks maha.



ETTEVAATUST!
Uks on raske.

4. Eemaldage filtrid (C), soojusvaheti ülemine kandur (E) ja soojusvaheti (D). Vt peatükke „Filtrite vahetamine” ja „Soojusvaheti puhastamine”.
5. Avage väljatõmbeventilaatori kattel neli kruvi (joonis 1) ja eemaldage kate (joonis 2). Nüüd on võimalik ventilaatorit kohapeal puhastada.
6. Kui soovite ventilaatori puhastamiseks eemaldada, toimige järgmiselt.
 - a. Suruge ventilaatorit õrnalt ülespoole (joonis 3).
 - b. Kangutage ventilaatorist paremal asuvat plastlukku näiteks kruvikeerajaga (joonis 4).
 - c. Ventilaator kukub allapoole (joonis 5).
 - d. Tõmmake ventilaator seadmest välja.
 - e. Ühendage lahti ventilaatorijuhtme kiirühendus (joonis 6).
7. Puhastage ventilaator.
8. Ventilatsiooniseadme kokkupanemiseks tehke ülalkirjeldatud toimingud vastupidises järjestuses.
9. Sulgege uks ja ühendage seade jälle toiteallikaga.

Väljatõmbeventilaator on nüüd kontrollitud ja puhastatud.



TEHNILISED ANDMED

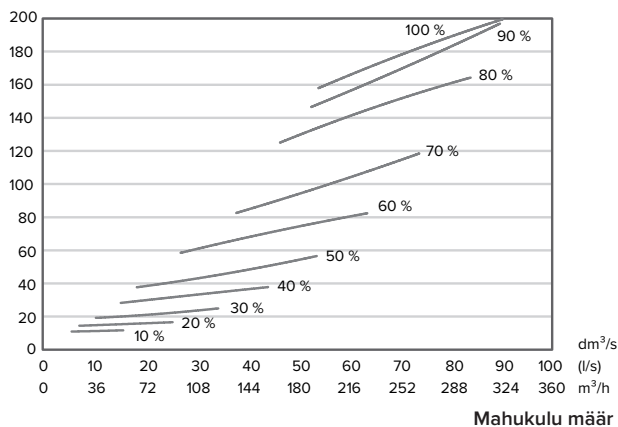
Tootenimi	Vallox 096 MV R Vallox 096 MV L	Tootekood 3474450 3474550	
Õhukogused Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	84 dm ³ /s, 100 Pa 88 dm ³ /s, 100 Pa	Ventilaatorid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	0,119 kW 0,9 A EC 0,119 kW 0,9 A EC
Järelsoojendus	Elektrikalorifeer, 900 W	Elektriühendus	230 V, 50 Hz, 5,1 A toitepistik
Eelküte	–	Kesta kaitseaste	IP34
Lisaküte	–	Soojusvaheti mõõdaviik	Automaatne
Filtrid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	ISO Coarse > 75 % + ISO ePM ₁ ISO Coarse > 75 %		
Nominaalne energiakulu (SEC) külmas kliimas keskmises kliimas	A+ A	Käituskasutegurid* Aastane kasutegur Sissepuhkeõhu kasutegur Ventilaatori erivõimsus (SFP)	77 % 86 % 1,33 kW/m ³ /h (59 dm ³ /s)
Mõõtmed (l × k × s)	600 x 545 x 428 mm	Mass	53 kg

*Tööpunkt on määratletud ökodisaini direktiivis (2009/125/EÜ), Lõuna-Soome Helsinki-Vantaa TRY, 2012.

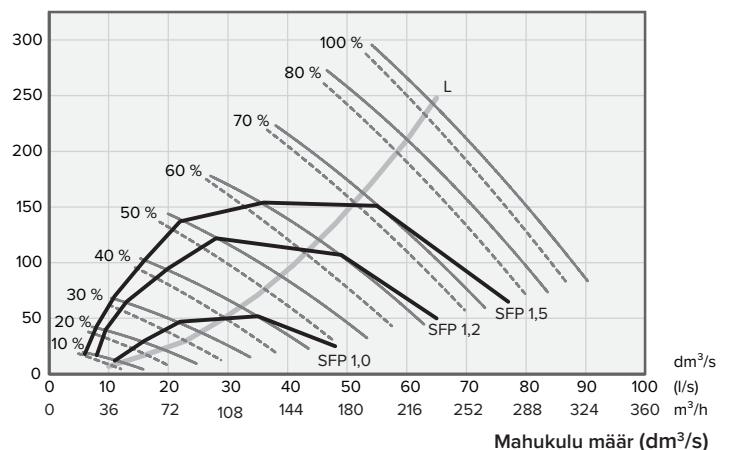
VENTILAATORI SISENDVÕIMSUS

SISSEPUHKE-/VÄLJATÕMBEÕHU KOGUSED

Võimsus (W)



Rõhukadu kanalites Kogurõhk (Pa)



$$SFP = \frac{\text{Sisendvõimsus (kokku) (W)}}{\text{Õhuvool (max) (dm}^3\text{/s)}}$$

SFP määr (ventilaatori erivõimsus) soovitatav väärtus < 1,8 (kW m³/s)

— väljatõmbeõhk
- - - - - sissepuhkeõhk

MÜRATASEMED

	Müratase sissepuhkeõhu kanal (üks kanal) oktavriba kohta L _{wp} dB											Müratase väljatõmbeõhu kanal (üks kanal) oktavriba kohta L _{wp} dB										
	Reguleerimisasend											Reguleerimisasend										
	Reguleerimisasend (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
Oktavriba keskmine sagedus Hz	63	54	64	69	74	76	80	84	87	87	86	51	56	63	66	70	73	76	78	79	79	
	125	50	56	62	66	70	73	77	80	82	81	43	46	52	55	60	63	66	68	71	71	
	250	46	54	59	63	66	69	72	75	77	77	33	38	44	47	51	55	58	61	63	63	
	500	40	48	54	57	61	63	66	68	70	71	29	38	44	47	51	54	57	59	61	61	
	1000	34	44	51	55	60	62	64	66	68	68	24	32	38	42	46	49	52	55	57	57	
	2000	21	35	44	49	54	57	61	63	66	66	13	17	24	29	33	36	39	42	44	44	
	4000	17	23	34	41	47	51	55	58	61	61	17	17	18	20	23	26	29	32	34	34	
8000	21	21	26	34	42	47	52	56	59	59	21	21	21	21	21	22	23	25	27	27		
L _{wp} dB		56	65	70	75	78	81	85	88	89	88	52	56	64	66	71	74	76	79	80	80	
L _{wa} dB(A)		42	50	57	61	64	67	70	73	75	75	33	39	45	48	52	55	58	61	63	63	
Seadme paigalduskohast läbi müüritise kostva müra helirõhutase (helineeldumine 10m ²)																						
Reguleerimisasend																						
Reguleerimisasend (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100		
L _{pa} dB (A)	24	28	34	33	37	41	44	46	48	48	24	28	34	33	37	41	44	46	48	48		

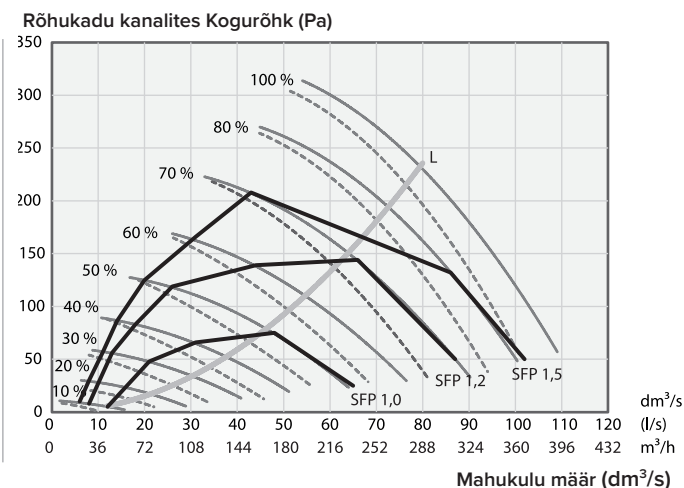
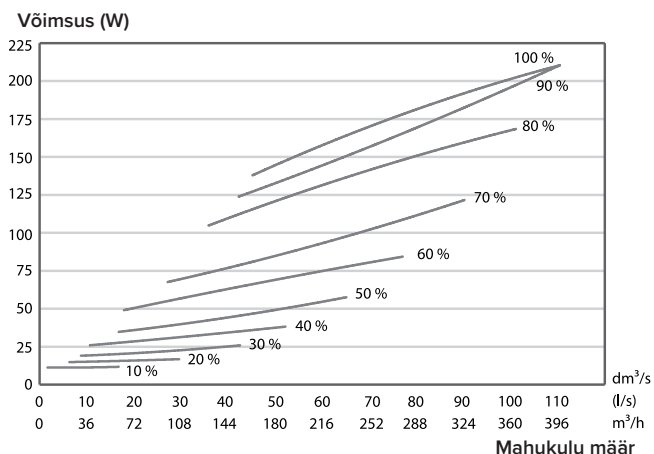
TEHNILISED ANDMED

Tootenimi	Vallox 110 MV R Vallox 110 MV L	Tootekood 3446650 3446750	
Õhukogused Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	96 dm ³ /s, 100 Pa 103 dm ³ /s, 100 Pa	Ventilaatorid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	0,119 kW 1,0 A EC 0,119 kW 1,0 A EC
Järelsoojendus	Elektrikalorifeer, 900 W	Elektriühendus	230 V, 50 Hz, 8,5 A toitepistik
Eelküte	–	Kesta kaitseaste	IP 34
Lisaküte	Elektrikalorifeer, 900 W	Soojusvaheti mõõdaviik	Automaatne
Filtrid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	ISO Coarse > 75 % + ISO ePM ₁ ISO Coarse > 75 %		
Nominaalne energiakulu (SEC) külmas kliimas keskmises kliimas	A+ A	Käituskasutegurid* Aastane kasutegur Sissepuhkeõhu kasutegur Ventilaatori erivõimsus (SFP)	79 % 86 % 1,15 kW/m ³ /h (71 dm ³ /s)
Mõõtmed (l × k × s)	638 x 678 x 472 mm	Mass	64 kg

*Tööpunkt on määratletud ökodisaini direktiivis (2009/125/EÜ), Lõuna-Soome Helsinki-Vantaa TRY, 2012.

VENTILAATORI SISENDVÕIMSUS

SISSEPUHKE-/VÄLJATÕMBEÕHU KOGUSED



$$SFP = \frac{\text{Sisendvõimsus (kokku) (W)}}{\text{Õhuvool (max) (dm}^3\text{/s)}}$$

SFP määr (ventilaatori erivõimsus)
soovitatav väärtus < 1,8 (kW m³/s)

— väljatõmbeõhk
- - - sissepuhkeõhk

MÜRATASEMED

Reguleerimisasend (%)	Müratase sissepuhkeõhu kanal (üks kanal) oktavriba kohta L _w , dB										Müratase väljatõmbeõhu kanal (üks kanal) oktavriba kohta L _w , dB									
	Reguleerimisasend										Reguleerimisasend									
	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Oktavriba keskmine sagedus Hz	63	53	60	67	71	74	78	82	83	84	54	46	62	65	69	72	75	77	79	79
	125	48	56	61	66	70	74	76	78	80	42	44	50	53	58	61	64	66	68	68
	250	46	53	58	62	65	69	71	74	76	34	41	46	50	53	56	60	62	64	64
	500	40	48	56	57	60	62	65	67	68	26	35	40	43	46	49	52	55	57	57
	1000	31	42	50	55	58	61	64	65	67	18	28	34	38	41	45	47	50	52	51
	2000	18	32	40	46	52	56	60	62	64	13	17	24	29	33	36	39	42	44	44
	4000	17	20	30	38	44	49	53	56	59	17	17	18	19	21	24	27	31	33	33
	8000	21	21	25	34	42	48	53	57	59	21	21	21	21	21	22	24	26	29	29
L _w , dB		55	62	69	73	76	80	83	85	86	55	57	62	66	70	72	75	78	79	79
L _{WA} , dB(A)		41	49	56	60	63	67	69	72	73	33	38	43	46	50	53	56	59	60	60
Seadme paigalduskohast läbi müüritise kostva müra helirõhutase (helineeldumine 10m ²)																				
Reguleerimisasend																				
Reguleerimisasend (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
L _{PA} , dB (A)	21	24	30	32	35	39	42	45	47	47	21	24	30	32	35	39	42	45	47	47

TEHNILISED ANDMED

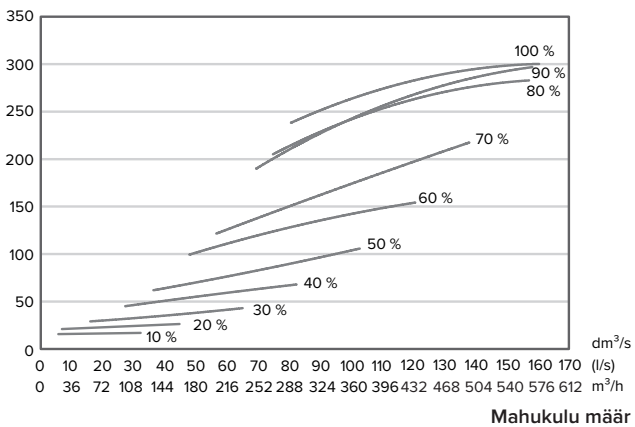
Tootenimi	Vallox 145 MV R Vallox 145 MV L	Tootekood 3475650 3475750	
Õhukogused Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	150 dm ³ /s, 100 Pa 155 dm ³ /s, 100 Pa	Ventilaatorid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	0,175 kW 1,25 A EC 0,175 kW 1,25 A EC
Järelsoojendus	Elektrikalorifeer, 900 W	Elektriühendus	230 V, 50 Hz, 11,9 A toitepistik
Eelküte	–	Kesta kaitseaste	IP 34
Lisaküte	Elektrikalorifeer, 1500 W	Soojusvaheti möödaviik	Automaatne
Filtrid Sissepuhkeõhk Väljatõmbeõhk	ISO Coarse > 75 % + ISO ePM ₁ ISO Coarse > 75 %		
Nominaalne energiakulu (SEC) külmas kliimas keskmises kliimas	A+ A	Käituskasutegurid* Aastane kasutegur Sissepuhkeõhu kasutegur Ventilaatori erivõimsus (SFP)	79 % 85 % 1,33 kW/m ³ /h (109 dm ³ /s)
Mõõtmed (l × k × s)	717 x 748 x 578 mm	Mass	88 kg

*Tööpunkt on määratletud ökodisaini direktiivis (2009/125/EÜ), Lõuna-Soome Helsinki-Vantaa TRY, 2012.

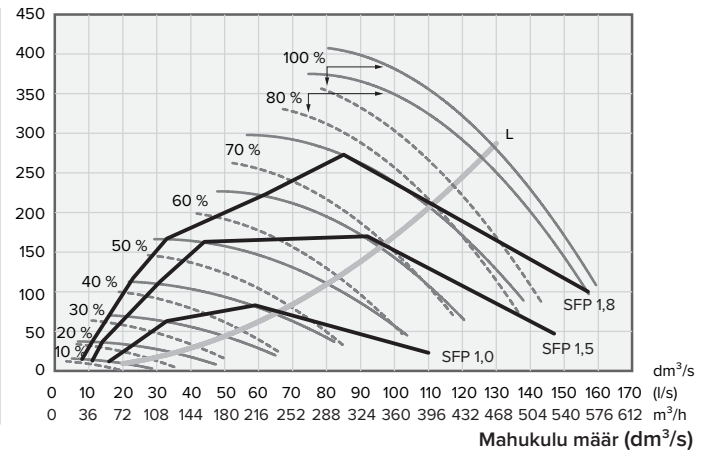
VENTILAATORI SISENDVÕIMSUS

SISSEPUHKE-/VÄLJATÕMBEÕHU KOGUSED

Võimsus (W)



Rõhukadu kanalites Kogurõhk (Pa)



$$SFP = \frac{\text{Sisendvõimsus (kokku) (W)}}{\text{Õhuvool (max) (dm}^3\text{/s)}}$$

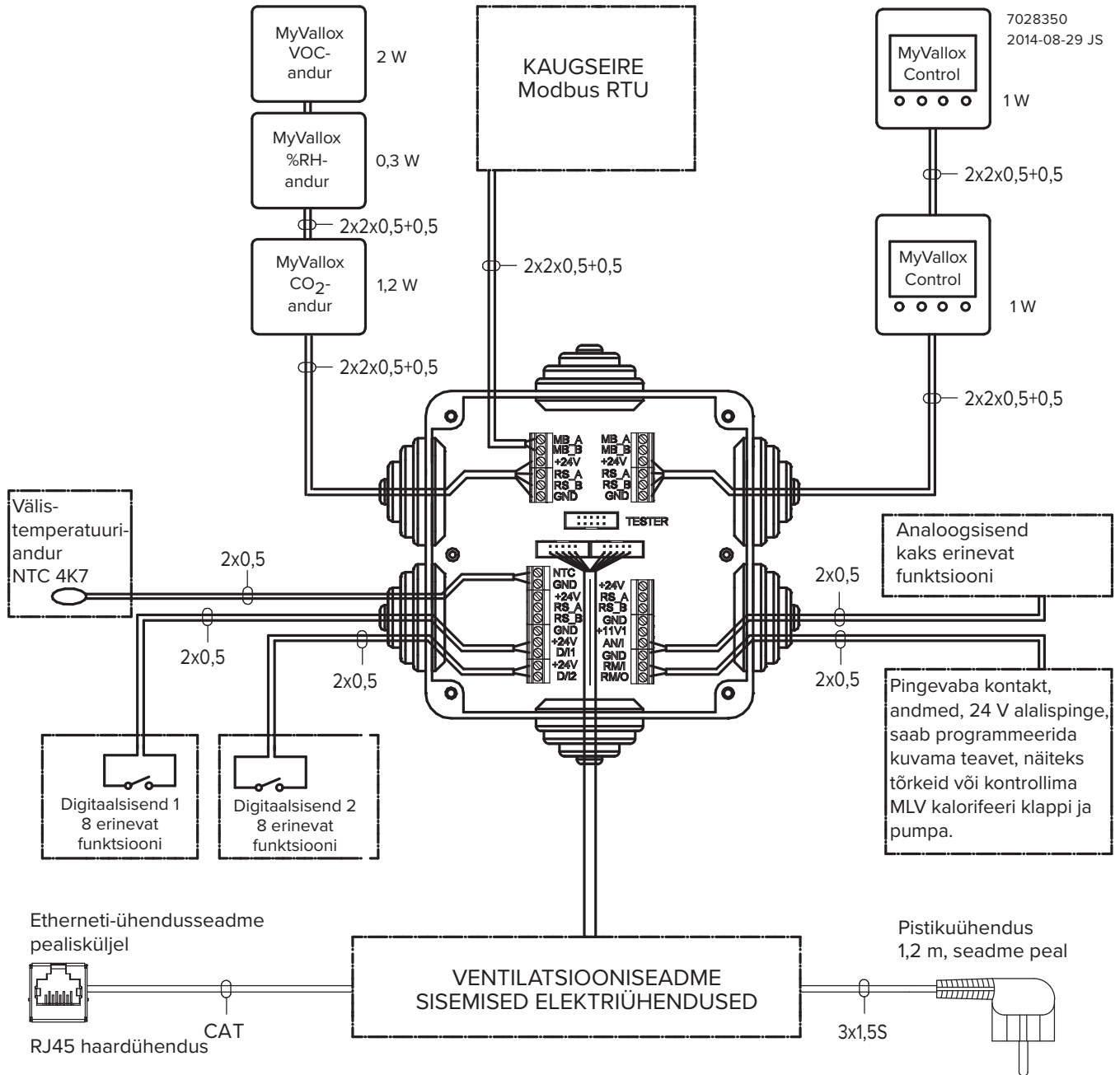
SFP määr (ventilaatori erivõimsus)
soovitatav väärtus < 1,8 (kW m³/s)

———— väljatõmbeõhk
- - - - - sissepuhkeõhk

MÜRATASEMED

	Müratase sissepuhkeõhu kanalisis (üks kanal) oktavriba kohta L _w dB										Müratase väljatõmbeõhu kanalisis (üks kanal) oktavriba kohta L _w dB										
	Reguleerimisasend										Reguleerimisasend										
	Reguleerimisasend (%)	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100
Oktavriba keskmine sagedus Hz	63	55	66	73	76	80	83	85	86	87	87	53	58	63	67	73	78	78	79	80	79
	125	50	58	64	68	72	76	80	83	84	84	45	50	56	61	65	69	73	75	75	75
	250	52	57	63	65	68	72	74	77	78	78	40	39	44	49	54	57	60	63	64	64
	500	41	48	53	57	61	64	67	70	71	71	30	37	43	47	50	53	56	58	59	59
	1000	53	47	52	57	60	64	65	67	68	68	32	33	36	41	44	48	50	52	53	53
	2000	23	34	43	48	53	58	62	64	66	66	15	22	30	34	38	42	45	48	49	49
	4000	18	23	36	44	50	55	59	62	63	63	17	17	19	23	27	31	35	38	39	39
	8000	21	22	28	39	47	54	58	62	63	63	21	21	21	22	24	28	32	35	36	36
L _w dB		59	68	74	77	81	84	86	88	90	89	54	59	64	68	74	79	79	80	81	81
L _{WA} dB(A)		53	52	58	62	66	69	72	75	76	76	37	40	45	50	54	58	60	63	63	63
		Seadme paigalduskohast läbi müüritise kostva müra helirõhutase (helineeldumine 10m ²)																			
		Reguleerimisasend																			
Reguleerimisasend (%)		10	20	30	40	50	60	70	80	90	100										
L _{PA} dB (A)		28	27	32	35	39	43	46	48	49	49										

VÄLISED ELEKTRIÜHENDUSED



7028350
2014-08-29 JS

1 W

1 W

Analooisisend kaks erinevat funktsiooni

Pingevaba kontakt, andmed, 24 V alalispinge, saab programmeerida kuvama teavet, näiteks tõrkeid või kontrollima MLV kalorifeeri klappi ja pumpa.

Pistikühendus 1,2 m, seadme peal

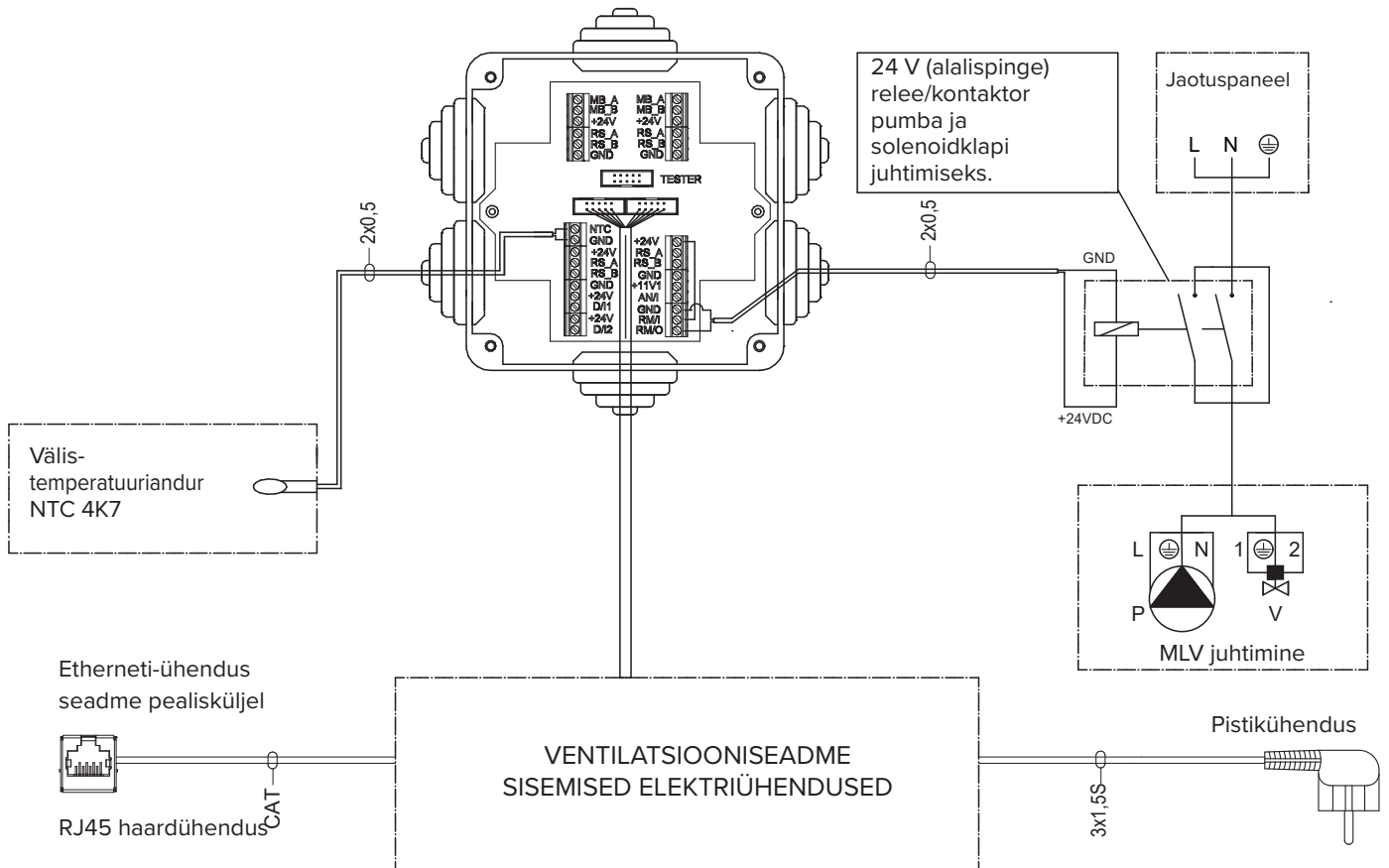
3x1,5S

TOIDE	
Maksimum	≤ 6 W
MyVallox Control	1 W
MyVallox %RH-andur	0,3 W
MyVallox CO ₂ -andur	1,2 W
MyVallox VOC-andur	2 W
Pinge	24 V alalispinge

MB_A	Väline Modbus A signaal
MB_B	Väline Modbus B signaal
+24 V	+24 V pinge (alalisvool)
GND	Digitaal- ja analoogmaanduspotsentsiaal
RS_A	Kohaliku riistvara Modbus A signaal
RS_B	Kohaliku riistvara Modbus B signaal
NTC	Välitemperatuurianduri ühendus

D/I1	Digitaalsisend 1
D/I2	Digitaalsisend 2
11V1	11,1 V tööpinge
AN/I	Analooisisend, 0–10 V alalisvool
RM/I	24 V releesisend
RM/O	24 V releeväljund

VÄLINE ELEKTRIÜHENDUS MLV KANALIKALORIFEERI JUHTIMISEKS



MB_A	Väline Modbus A signaal	D/I2	Digitaalsisend 2
MB_B	Väline Modbus B signaal	11V1	11,1 V tööpinge
+24 V	+24 V pinge (alalisvool)	AN/I	Analoogsisend, 0–10 V alalisvool
GND	Digitaal- ja analoogmaanduspotsiaal	RM/I	24 V releesisend
RS_A	Kohaliku riistvara Modbus A signaal	RM/O	24 V releeväljund
RS_B	Kohaliku riistvara Modbus B signaal	P	Ringluspump
NTC	Välistermatuurianduri ühendus	V	Solenoidklapp
D/I1	Digitaalsisend 1		

KANALIKALORIFEERI TALITLUS

Esmajoones järgige alati kliimasüsteemi projekteerija või soojuspumba tootja ühendusskeemi. Lugege ka kanalikalorifeeri kasutusjuhendit.

Lisatud joonisel on kujutatud kütte-/jahutuskalorifeeri mooduli soojussalvestusringega ühendamise näide.

Ühendage kalorifeeri väljundtoru soojussalvestusringega tagasivoolutoruga. Suunake kalorifeerist tagasivoolav vedelik soojussalvestusringega tagasivoolutorusse. Kui teate, et soojuspumbas esineb suur sisemine rõhukadu, tuleks kasutada soojuspumba möödaviiku. Kui see on tehtud, hakkab vedelikuringe soojuspumba seiskumisel tööle. Sel juhul peab rõhukadu möödaviigu tagasilöögiklapis Y2 olema väiksem kui rõhukadu soojuspumbas.

Kütmine Pump käivitub, kui välisõhu temperatuur langeb allapoole tehases seatud talvist piirväärtust ($-5\text{ }^{\circ}\text{C}$).

Jahutamise. Pumba käivitamist juhib aktiivse režiimi (näiteks „Kodus“) sissepuhkeõhu seadepunkti väärtus. Pump käivitub, kui sissepuhkeõhu seadistustemperatuur on madalam korterisse siseneva sissepuhkeõhu temperatuurist.

Kanalikalorifeeri võib paigaldada nii sissepuhkeõhu kanalisse kui ka välisõhu kanalisse. Kui kalorifeer on paigaldatud välisõhu kanalisse, saab seda kasutada nii eelkütteks kui ka jahutamiseks. Kui kalorifeer on paigaldatud sissepuhkeõhu kanalisse, tohib seda kasutada ainult kütmiseks või jahutamiseks.

Kanalikalorifeeri saab määrata töötama kas automaatselt või manuaalselt.

- **Automaatne** – suvel hoitakse sissepuhkeõhu temperatuur temperatuuriseadistuses määratud tasemel. Talvel lülitub kanalikalorifeer sisse, kui välistemperatuur langeb alla talveseadistuse.
- **Manuaalne** – suvel lülitub kanalikalorifeer sisse, kui välistemperatuur tõuseb üle suveseadistuse. Talvel lülitub kanalikalorifeer sisse, kui välistemperatuur langeb alla talveseadistuse.

Kondensatsiooniohu vältimiseks sissepuhkeõhu kanalisse saate määrata sissepuhkeõhu piiri reguleerimise automaatseks või manuaalseks.

- **Automaatne** – sissepuhkeõhu piiri reguleeritakse automaatselt väljatõmbeõhu kastepunkti alusel. Kui sissepuhkeõhu temperatuur langeb liiga madalale, lülitub kanalikalorifeer välja.
- **Manuaalne** – sissepuhkeõhu piiri saab määrata käsitsi. Kui sissepuhkeõhu temperatuur langeb määratud väärtusest allapoole, lülitub kanalikalorifeer välja.

Kui kasutatakse välisandurit, valitakse anduri seadetest, kas seda kasutatakse välisõhu kanalikalorifeeri või sissepuhkeõhu kanalikalorifeeri juhtimiseks. Välisanduri temperatuuri saab vaadata hooldusmenüüst: **menüü** > **hooldusmenüü** > seadme teabe leht 5 "Välisandur".



MÄRKUS

Kui kanalikalorifeeri kasutatakse sissepuhkeõhu kanalisse, tohib seda kasutada ainult jahutamiseks.



MÄRKUS

Kui välist NTC-andurit kasutatakse välisõhu kanalikalorifeeri juhtimiseks, tuleb see paigaldada välisõhu kanalisse enne kalorifeeri. Kui välist NTC-andurit kasutatakse sissepuhkeõhu kanalikalorifeeri juhtimiseks, tuleb see paigaldada välisõhu kanalisse enne kalorifeeri.



MÄRKUS

Relee (C) valimisel võtke arvesse välises MV ühenduskarbis asuva trükkplaadi maksimaalselt lubatud üldtoitevõimsust (6 W), kui relee saab toite trükkplaadi +24 V ühenduselt.

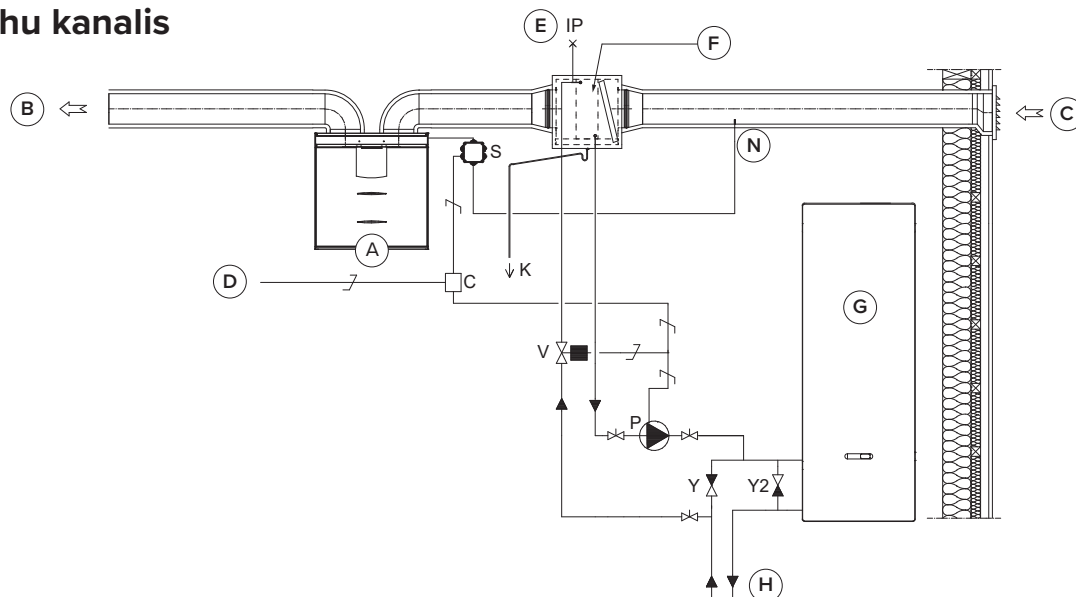


MÄRKUS.

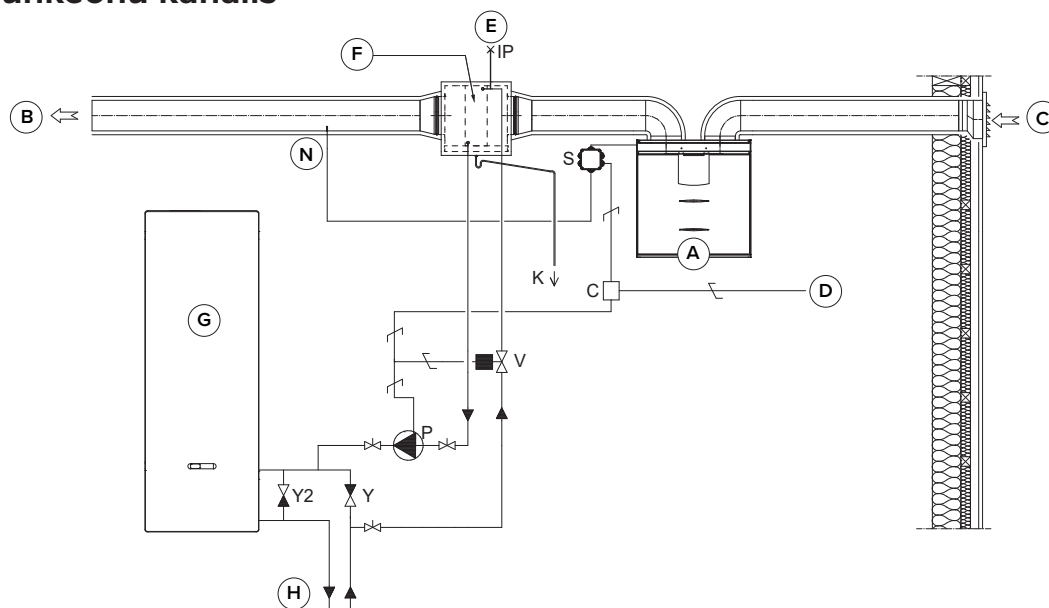
Niiskuskahjustuste riski tõttu ei tohi sissepuhkeõhu temperatuur kondensatsioonivastase isolatsioonita kanalisse langeda alla $16...20\text{ }^{\circ}\text{C}$.

KANALIKALORIFEERI TALITLUSKEEM

Välisõhu kanal



Sisepuhkeõhu kanal

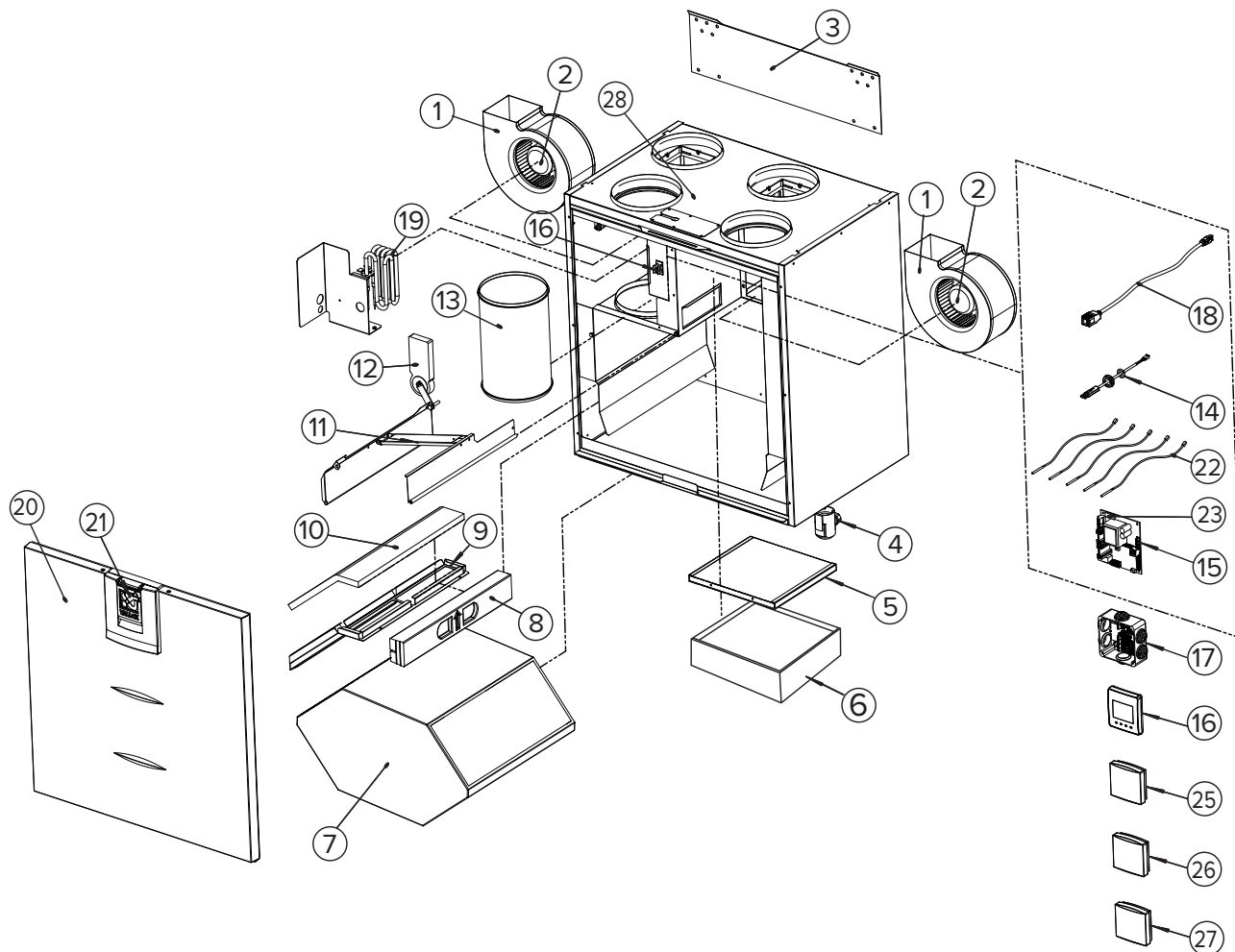


A	Ventilatsiooniseade
B	Sisepuhkeõhk
C	Välisõhk
D	Sisend jaotuspaneelilt
E	Õhu väljatõmme
F	Kanalikalorifeer (vastuvoolu ühendus)
G	Soojuspump
H	Soojussalvestusring
N	Väline NTC-andur

P	Ringluspump. Ei kuulu tarnekomplekti. Kondensatsiooni tekke riski tõttu peab pump sobima ümbritsevast õhust külmemä vedeliku pumpamiseks (näiteks Grundfos Magna 1 25-80).
V	Solenoidklapp. Ei kuulu tarnekomplekti. Valitud klapp peab sobima soojussalvestusring vedeliku jaoks (näiteks Danfoss 032U161431).
K	Kondensatsioonivee toru. Ei kuulu tarnekomplekti.
IP	Deaeraator. Ei kuulu tarnekomplekti.
S	Väline elektri harukarp MV jaoks.
N	Väline NTC-andur Vallox MV ventilatsiooniseadmete jaoks
C	24 V (alalispinge) rele/kontaktor pumba ja solenoidklapi juhtimiseks. Ei kuulu tarnekomplekti. (Näiteks ABB CR-P024DC2)
Y	Tagasilöögiklapp. Ei kuulu tarnekomplekti.
Y2	Tagasilöögiklapp. Ei kuulu tarnekomplekti. Rõhukadu peab olema väiksem kui soojuspumba rõhukadu.

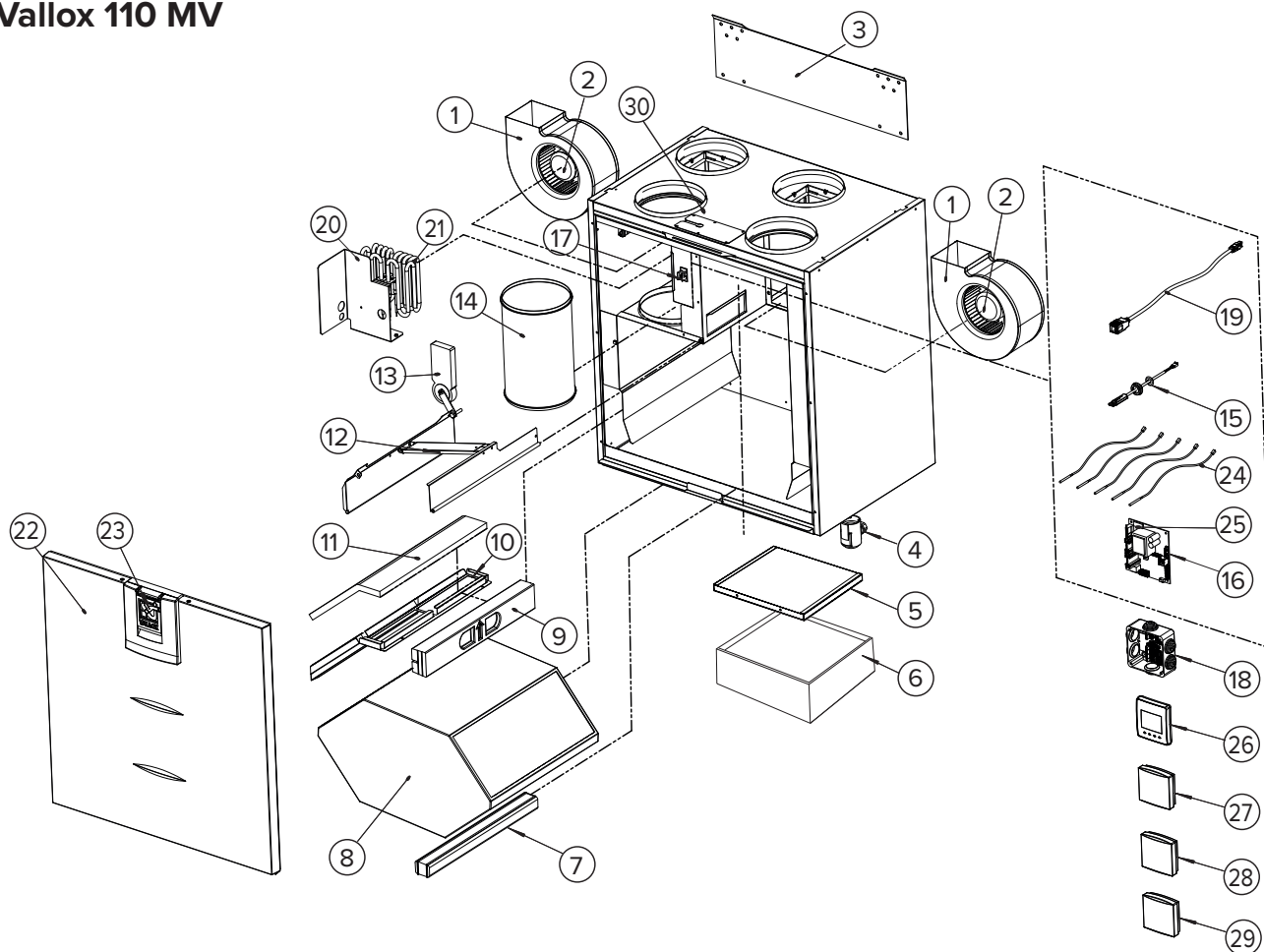
KOOSTEJOONIS JA VARUOSADE NIMEKIRI

Vallox 096 MV



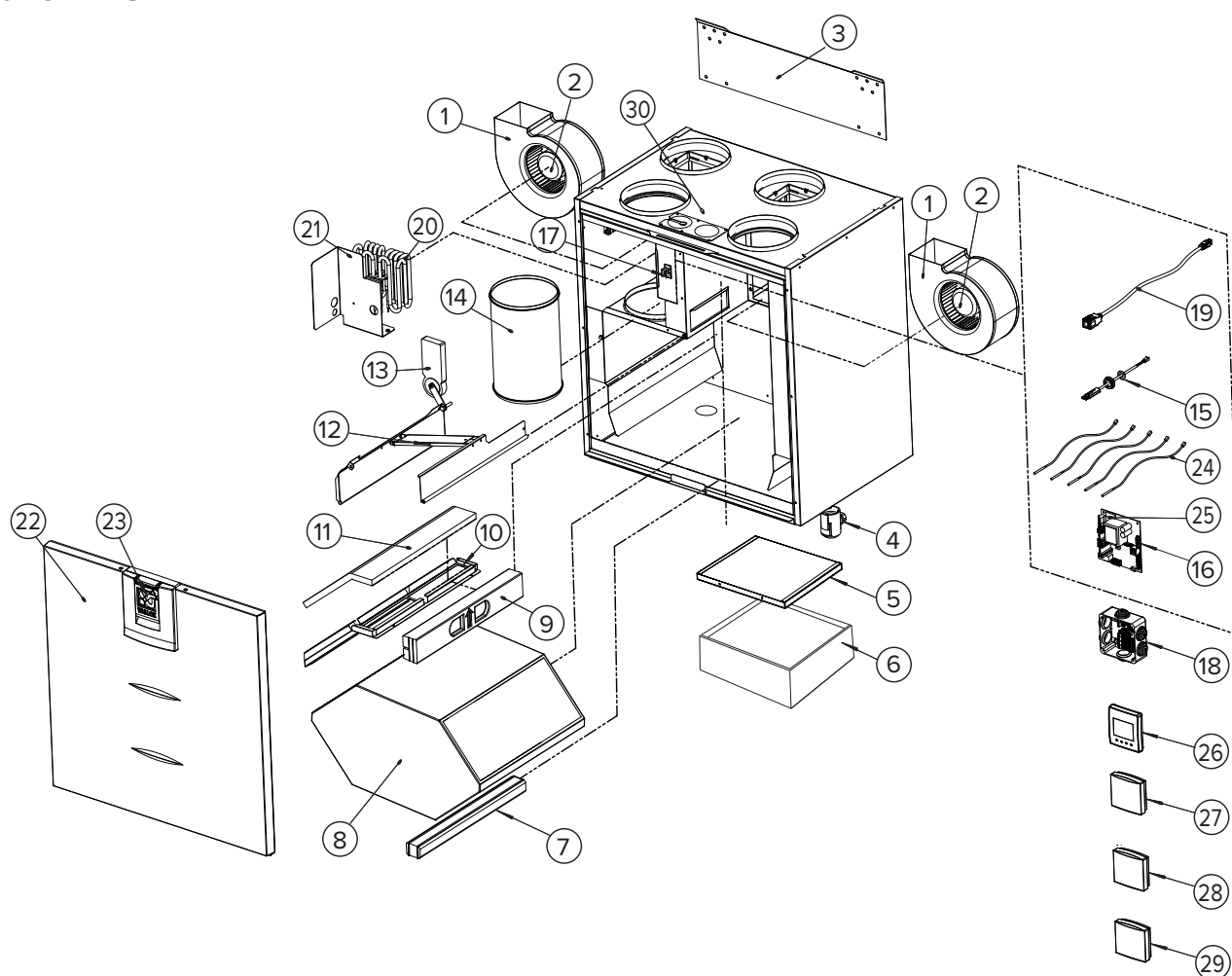
NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD
1.	Sisepuhke-väljatõmbeõhu ventilaator (kubuga)	1108800	11.	Soojusvaheti mööda-viiguklapi koost		19.	Järekküttekalorifeer 900 W (R- ja L-mudelid)	942210
2.	Ventilaator	935365		R-mudel	3491200	20.	Uks	3475200
3.	Seinakinnitusplaat	3080700		L-mudel	3491201	21.	Uksesulgur	3355900
4.	Vesilukk Vallox Silent Klick	3494701	12.	Klapi mootor	930620	22.	NTC-andurikomplekt	3480500
5.	Sisepuhkeõhu jämefilter	978044	13.	Väljatõmbeõhu väljundava	985026	23.	Klaastoru-sulavkaitse 63 mA, aeglane, 5 × 20 mm	952490
6.	Sisepuhkeõhu peenfilter	978220	14.	Sisemine niiskus- ja süsinikdioksiidiandur	4107982	24.	Juhtpaneel MyVallox Control	949033
7.	Soojusvaheti (alumiinium) Soojusvaheti (entalpia)	933260 933153	15.	Emaplaat	949032-1	25.	MyVallox niiskusandur (lisavarustus)	946149
8.	Soojusvaheti ülemine tugi	3467200	16.	Turvalüliti	948377	26.	MyVallox süsinikdioksiidiandur (lisavarustus)	949111
9.	Filtrialus	3464500	17.	Ühenduskarp	3526700	27.	MyVallox VOC-andur (lisavarustus)	949112
10.	Väljatõmbeõhu jämefilter	978045	18.	Pikenduskaabel RJ45	952196	28.	Lae läbiviik elektrijuhtmete jaoks Lae läbiviigutihend	950445 950446

Vallox 110 MV



NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD
1.	Sissepuhke-/väljatõmbeõhu ventilaator	1108800	12.	Möödaviigukanali koost		21.	Lisaküttekalorifeer 900 W	
2.	Ventilaator	935415		R-mudel	3447200		R-mudel	942210
3.	Seinakinnitusplaat	3080700		L-mudel	3447201		L-mudel	942211
4.	Vesilukk Vallox Silent Klick	3494701	13.	Klapi mootor	930620	22.	Uks	3447300
5.	Sissepuhkeõhu jämefilter	978042	14.	Väljatõmbeõhu väljundava	985025	23.	Uksesulgur	3355900
6.	Sissepuhkeõhu peenfilter	978157	15.	Sisemine niiskus- ja süsinikdioksiidiandur	4107982	24.	NTC-andurikomplekt	3457900
7.	Soojusvaheti alumine tugi	3450100	16.	Emaplaat	949032-1	25.	Klaastoru-sulavkaitse 63 mA, aeglane, 5 × 20 mm	952490
8.	Soojusvaheti (alumiinium) Soojusvaheti (entalpia)	933160 933170	17.	Turvalüliti	948377	26.	Juhtpaneel MyVallox Control	949033
9.	Soojusvaheti ülemine tugi	3426600	18.	Ühenduskarp	3526700	27.	MyVallox niiskusandur (lisavarustus)	946149
10.	Filtrialus	3426800	19.	Pikenduskaabel RJ45	952196	28.	MyVallox süsinikdioksiidiandur (lisavarustus)	949111
11.	Väljatõmbeõhu jämefilter	978043	20.	Järelküttekalorifeer 900 W		29.	MyVallox VOC-andur (lisavarustus)	949112
				R-mudel	942211	30.	Lae läbiviik elektrijuhtmete jaoks	950445
				L-mudel	942210		Lae läbiviigutihend	950446

Vallox 145 MV



NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD	NR	OSA	KOOD
1.	Sissepuhke-/väljatõmbeõhu ventilaator (kubuga)	1109200	12.	Soojusvaheti möödaviiguklapi koost		21.	Järeלקüttekalorifeer 900 W	
2.	Ventilaator	935530		R-mudel	3475900		R-mudel	942211
3.	Seinakinnitusplaat	3482100		L-mudel	3475901		L-mudel	942210
4.	Vesilukk Vallox Silent Klick	3494701	13.	Klapi mootor	930620	22.	Uks	3476000
5.	Sissepuhkeõhu jämefilter	978046	14.	Väljatõmbeõhu väljundava	985035	23.	Uksesulgur	3355900
6.	Sissepuhkeõhu peenfilter	978158	15.	Sisemine niiskus- ja süsinikdioksiidandur	4107982	24.	NTC-andurikomplekt	3482300
7.	Soojusvaheti alumine tugi	3469000	16.	Emaplaat	949032-1	25.	Klaastoru-sulavkaitse 63 mA, aeglane, 5 × 20 mm	952490
8.	Soojusvaheti (alumiinium) Soojusvaheti (entalpia)	933270 933154	17.	Turvalüliti	948377	26.	Juhtpaneel MyVallox Control	949033
9.	Soojusvaheti ülemine tugi	3468900	18.	Ühenduskarp	3526700	27.	MyVallox niiskusandur (lisavarustus)	946149
10.	Filtrialus	3466500	19.	Pikenduskaabel RJ45	952196	28.	MyVallox süsinikdioksiidandur (lisavarustus)	949111
11.	Väljatõmbeõhu jämefilter	978047	20.	Lisaküttekalorifeer 1500 W	942220	29.	MyVallox VOC-andur (lisavarustus)	949112
						30.	Lae läbiviik elektrijuhtmete jaoks Lae läbiviigutihend	950445 950446

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer	Vallox Oy
Address	Mylyskyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND
Telephone number	+358 10 7732 200
Fax	+358 10 7732 201
The person who compiles the technical file	Petri Koivunen Vallox Oy Mylyskyläntie 9-11, FIN-32200 LOIMAA, FINLAND Tel. +358 10 7732 234 Fax +358 10 7732 201 Email petri.koivunen@vallox.com
Description of unit	Ventilation unit with heat recovery
Model	Vallox 51 MV R, Vallox 51 MV L, Vallox 51K MV R, Vallox 51K MV L, Vallox 90 MC R, Vallox 90 MC L, Vallox 90K MC R, Vallox 90K MC L, Vallox 90 MV R, Vallox 90 MV L, Vallox 90K MV R, Vallox 90K MV L, ValloPlus 240 MV R, ValloPlus 240 MV L, ValloPlus 240K MV R, ValloPlus 240K MV L, ValloPlus 240 SC R, ValloPlus 240 SC L, Vallox 096 MC R, Vallox 096 MC L, Vallox 096 MV R, Vallox 096 MV L, ValloPlus 270 SC R, ValloPlus 270 SC L, ValloPlus 270 MV R, ValloPlus 270 MV L, Vallox 101 MC R, Vallox 101 MC L, Vallox 101 MV R, Vallox 101 MV L, Vallox 110 MV R, Vallox 110 MV L, ValloPlus 350 SC R, ValloPlus 350 SC L, ValloPlus 350 MV R, ValloPlus 350 MV L, Vallox 145 MV R, Vallox 145 MV L, ValloPlus 510 SC R, ValloPlus 510 SC L, ValloPlus 510 MV R, ValloPlus 510 MV L

Declares that the ventilation unit for supply and extract air, equipped with heat recovery and operating as part of a ventilation system has been designed and manufactured to the following specifications:

1. Low Voltage Directive (2014/35/EU) – EN 60335-1:2012+ A11:2014, EN 62233:2008
2. EMC Directive (2014/30/EU) – EN 61000-6-1:2007, EN 61000-3.-2:2006 + A1:2009 + A2:2009, EN 61000-3-3:2008, EN 61000-6-3:2007 + A1:2011
3. Ecodesign Directive (2009/125/EY) – Commission regulation 1253/2014 – EN 13141-7 Annex B, EN 308, EN 13141-7, ISO 3741, ISO 5135

This is the original Declaration of Conformity

Loimaa, 14st May 2019



Jukka-Pekka Korja
Managing Director

VALLOX

www.vallox.com

Vallox Oy | Myllykyläntie 9-11 | 32200 LOIMAA | SOOME

D7500/12.01.2022FIN/12.01.2022EST/PDF